

**Žiadosť o poskytnutie finančného príspevku pre mikroprojekt z
prostriedkov Európskeho fondu regionálneho rozvoja
Program Interreg V-A Poľsko - Slovensko 2014 -2020.**

**Wniosek o dofinansowanie mikroprojektu ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego
Program Interreg V-A Polska - Słowacja 2014 - 2020.**

Číslo mikroprojektu / Numer mikroprojektu:	INT/EK/KAR/1/III/B/0232
Dátum a hodina prijatia žiadosti Euroregiónom/VUC / Data i godzina wpłynięcia wniosku do Euroregionu/VUC:	pečiatka / pieczęć

Vedúci partner - žiadateľ / Partner wiodący - wnioskodawca	POWIAT BIESZCZADZKI
--	---------------------

Názov mikroprojektu / Tytuł mikroprojektu	Bieszczady - Połoniny, dwie krainy - jedna marka/Bieszczady - Poloniny, dwie krajiny - jedna značka
Prioritná os / Oś priorytetowa	Ochrona a rozvoj prírodného a kultúrneho dedičstva cezhraničného územia
Špecifický cieľ / Cel szczegółowy	Zvýšenie úrovni udržateľného využitia kultúrneho a prírodného dedičstva návštevníkmi a obyvateľmi
Kód intervencie / Kod interwencji	091. Rozvoj a podpora potenciálu cestovného ruchu v prírodných rezerváciách
Typ mikroprojektu / Typ mikroprojektu	spoločný / wspólny

Obdobie realizácie mikroprojektu / Okres realizacji mikroprojektu
03-2020 - 02-2021

Oprávnené výdavky / Wydatki kwalifikowalne					
Partneri / Partnerzy	Európsky fond regionálneho rozvoja / Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego	Národné spolufinancovanie /štátna pomoc / Współfinansowanie krajowe		Spolu / Razem	Podiel partnera / Udział partnera
		Prostriedky zo štátneho rozpočtu / Środki z budżetu państwa	Vlastný vklad / Wkład własny		
POWIAT BIESZCZADZKI	80 965,03 €	5 628,04 €	25 967,80 €	112 560,87 €	80,98%
	71.93%	5%	23.07%		
Mesto Snina	19 021,88 €	2 644,50 €	4 778,62 €	26 445,00 €	19,02%
	71.93%	10%	18.07%		
Spolu / Razem	99 986,91 €	8 272,54 €	30 746,42 €	139 005,87 €	100%
Celková hodnota mikroprojektu / Wartość całkowita mikroprojektu				139 005,87 €	100%

Počet ostatných partnerov (bez VP) / Liczba pozostałych partnerów (bez PW)	1	Krajina pôvodu / Kraj pochodzenia	PL	0
			SK	1

Vedúci partner - žiadateľ / Partner wiodący - wnioskodawca		
Základné informácie / Podstawowe informacje		
Názov žiadateľa / Nazwa wnioskodawcy	POWIAT BIESZCZADZKI	
Typ žiadateľa / Kategoria wnioskodawcy	Okres	
Štatutárny zástupca žiadateľa / Reprezentacja prawna wnioskodawcy	Marek Andruch Starosta Artur Woźny Wicestarosta	
Krajina / Kraj	Poľsko	
Kraj / Województwo	Podkarpatské	
Okres / Powiat	Bieszczadský	
Obec PSČ / Miejscowość kod pocztowy	Ustrzyki Dolne 38-700	
Ulica, číslo domu / Ulica, numer domu	Bełska 22	
IČO / REGON	370439953	
DIČ / NIP	6891189975	
DPH / Podatek VAT	Je žiadateľ platcom DPH? / Czy wnioskodawca jest płatnikiem podatku VAT?	Môže žiadateľ realizáciou mikroprojektu získať naspäť výdavky vynaložené na DPH? / Czy wnioskodawca realizując powyższy mikroprojekt może odzyskać poniesiony koszt podatku VAT?
	Áno / Tak	Nie / Nie
Kontaktný telefón / Telefon kontaktowy	134712500	
Fax / Fax	134711073	
E-mailová adresa / Adres e-mail	powiat@bieszczadzki.pl	
Www stránka / Strona www	www.bieszczadzki.pl	

<p>Doterajšie skúsenosti žiadateľa s realizáciou projektov vrátane projektov financovaných z prostriedkov EÚ / Dotychczasowe doświadczenie wnioskodawcy w realizacji projektów, w tym finansowanych ze środków UE</p>	<p>Powiat Bieszczadzki posiada wieloletnie doświadczenie w realizacji projektów finansowanych ze środków UE. Zrealizowano wiele projektów inwestycyjnych i nieinwestycyjnych (miękkich) w tym również projekty w ramach Programu PL-SK.:</p> <p>1) RPO WP na lata 2007-2013 "Przebudowa konstrukcji jezdni drogi powiatowej Nr 2305R Smolnik - Zatwarnica w km 5+470 do km 12+450, odcinkami, termin realizacji: 2010 - 2012, wartość: 2 247 775,23 zł 2) PWT PL-By-Ua 2007-2013, "Podniesienie dostępności powiatu bieszczadzkiego i rejonu starsamborskiego poprzez zintegrowane działania w zakresie infrastruktury transportowej" Termin: 2013 - 2015, wartość: ponad 3,8 mln Euro 3) RPO WP na lata 2007-2013 "Przebudowa budynku oraz budowa kompleksu sportowego Bieszczadzkiego Zespołu Szkół Zawodowych w Ustrzykach Dolnych", Termin realizacji: 2010r., wartość: 3 369 513,78 zł,</p> <p>Powiat Bieszczadzki má bohaté skúsenosti s čerpaním a realizáciou projektov financovaných z prostriedkov EÚ. Zrealizovalo viacero investičných aj neinvestičných (mäkkých) projektov, medzi nimi aj projekty v rámci programov cezhraničnej spolupráce PL - SK.:</p> <p>1) RPO WP 2007-2013. "Rekonštrukcia vozovky výstavba krajské cesty číslo 2305R Smolnik - Zatwarnica v km 5 + 470 po km 12 + 450 profily, termín: od roku 2010 do roku 2012, hodnota 2 247 775.23 zł 2) Program Poľsko-Bielorusko-Ukrajina 2007-2013. "Zvýšenie dostupnosti kraja a regiónu starsamborskiego Bieszczady prostredníctvom integrovaných činností v oblasti dopravnej infraštruktúry". Termín: 2013 - 2015, hodnota: 3,8 milióna Euro 3) RPO WP 2007-2013. "Rekonštrukcia budovy a výstavba športového areálu v Bieszczady odborného učilišta v Ustrzyki Dolne," Dátum: 2010 Hodnota: 3, 36 miliona PLN</p>
---	---

Kontaktná osoba / Osoba do kontaktu	
Meno a priezvisko / Imię i nazwisko	Krzysztof Mendzios
Telefón / Telefon	
Fax / Fax	
E-mailová adresa / Adres e-mail	

Kontaktná osoba / Osoba do kontaktu	
Meno a priezvisko / Imię i nazwisko	Katarzyna Dutka
Telefón / Telefon	
Fax / Fax	
E-mailová adresa / Adres e-mail	

Partner mikroprojektu 1 / Partner mikroprojektu 1		
Základné informácie / Podstawowe informacje		
Názov partnera 1 / Nazwa partnera 1	Mesto Snina	
Kategória partnera 1 / Kategoria partnera 1	Obec	
Štatutárny zástupca partnera 1 / Reprezentacja prawna Partnera 1	Daniela Galandová primator	
Krajina / Kraj	Slovensko	
Kraj / Województwo	Prešovský kraj	
Okres / Powiat	Snina	
Obec PSČ / Miejscowość kod pocztowy	Snina 069 01	
Ulica, číslo domu / Ulica, numer domu	Strojárska 2060/95	
IČO / REGON	00323560	
DIČ / NIP	2020794666	
DPH / Podatek VAT	Je partner 1 platcom DPH? / Czy partner 1 jest płatnikiem podatku VAT?	Može partner 1 realizáciou mikroprojektu získať naspäť výdavky vynaložené na DPH? / Czy partner 1 realizując powyższy mikroprojekt może odzyskać poniesiony koszt podatku VAT?
	Áno / Tak	Nie / Nie
Kontaktný telefón / Telefon kontaktowy	421 57 756 18 21	
E-mailová adresa / Adres e-mail	primator@snina.sk	
Www stránka / Strona www	https://www.snina.sk/kontakt/	

<p>Doterajšie skúsenosti partnera 1 s mikroprojektu realizáciou projektov vrátane projektov financovaných z prostriedkov EÚ / Dotychczasowe doświadczenie partnera 1 mikroprojektu w realizacji projektów, w tym finansowanych ze środków UE</p>	<p>Mesto Snina, ako organizácia verejnej správy, má dlhoročné bohaté skúsenosti v oblasti prípravy a realizácie projektov financovaných EÚ. Medzi najdôležitejšie patria:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Obnova historickej pamiatky Kaštieľ Snina - financovanie z EFRR počas r. 2010 - 2012 - 1 584 000 Eur. 2. 7 projektov rekonštrukcie materských a základných škôl - financovanie z EFRR realizované v r.2004 - 2012 - 5,2 mil. Eur. 3. Revitalizácia Námestia Centrum Snina - financovanie z EFRR počas r. 2009 - 2011 - 2 576 000 Eur. 4. Dom pokojnej staroby Snina - financovanie z EFRR počas r. 2012 - 2014 - 1 660 000 Eur. 5. Výstavba vodovodu a kanalizácie v okrajových častiach mesta Snina - financovanie z Kohézneho fondu počas r. 2013 - 2014 - 4 207 000 Eur. 6. Rozšírenie separovaného zberu v meste Snina - financovanie z Kohézneho fondu počas r. 2008 - 2010 - 531 000Eur. 7. Regionálne centrum zhodnocovania biologicky rozložiteľného odpadu v Meste Snina - financovanie z Kohézneho fondu počas r. 2009 - 2010 - 2 323 000 Eur. <p>Miasto Snina, jako organizacja administracji publicznej, posiada wieloletnie bogate doświadczenie w przygotowaniu i realizacji projektów finansowanych ze środków UE. Najważniejsze z nich to:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Renowacja zabytkowego dworku w Sninie - dof. ze środków EFRR w latach 2010-2012 - 1.584 mln€ 2.- 7 projektów modernizacji przedszkoli i szkół podstawowych - ze środków EFRR realizowany w latach 2004-2012, o łącznej wartości 5,2 mln€ 3. Rewitalizacja centrum Sniny - dofinansowanie ze środków EFRR w latach 2009-2011 - 2.576 mln€ 4. Dom spokojna starości w Sninie - finansowane ze środków EFRR w latach 2012-2014 - 1,66 mln€ 5. Budowa sieci wodociągowej i kanalizacyjnej w obrzeżach miasta Snina - finansowana z Funduszu Spójności w latach 2013 do 2014 roku -4.207 mln€ 6. Rozszerzenie selektywnej zbiórki w Sninie - finansowane z Funduszu Spójności w latach 2008 do 2010 - 531,000 € 7. Regionalne Centrum odzysku odpadów ulegających biodegradacji w Sninie - z Funduszu Spójności w 2009-2010 - 2.323 mln €
--	---

Kontaktná osoba / Osoba do kontaktu	
Meno a priezvisko / Imię i nazwisko	Jana Džomeková
Telefón / Telefon	
E-mailová adresa / Adres e-mail	

Kvalita cezhraničného partnerstva / jakość partnerstwa transgranicznego	
Spoločná príprava mikroprojektu / Wspólne przygotowanie mikroprojektu	Áno / Tak
<p>Mikroprojekt w całości został przygotowany wspólnie. Przeprowadzono diagnozę sytuacji, znajdując wspólne problemy, wspólnie ustalono cele projektu, ważne dla obu stron. Zaplanowano działania i terminy ich realizacji oraz sposób wyboru uczestników. Omówiono sprawy związane z finansowaniem działań na terenie Słowacji. Określono ilość i kompetencje kadry, która będzie realizowała projekt, zdefiniowano zakresy odpowiedzialności partnerów za przygotowanie i realizację poszczególnych działań, wreszcie przygotowano i podpisano Porozumienie Partnerskie oraz inne materiały potrzebne do złożenia wniosku.</p> <p>W tym celu odbyły się dwa spotkania jedno na Słowacji i jedno w Polsce. Ponadto wymieniana była korespondencja mailowa.</p> <p>Mikroprojekt ako celok bol pripravený spoločne. Uskutočnila sa diagnóza situácie, zistili sa spoločné problémy, spoločne sa stanovili ciele projektu, dôležité pre obe strany. Naplánovali sa aktivity a termíny ich realizácie, ako aj spôsob výberu účastníkov. Diskutovali sa otázky týkajúce sa financovania aktivít na území Slovenska. Bol určený počet a kompetencie pracovníkov, ktorí budú realizovať projekt, definovaný bol rozsah zodpovednosti partnerov za prípravu a realizáciu jednotlivých aktivít, napokon bola podpísaná partnerská dohoda a ďalšie materiály potrebné pri predložení žiadosti.</p> <p>S týmto cieľom sa uskutočnili dve stretnutia jedno na Slovensku a jedno v Poľsku. Okrem toho prebiehala e-mailová korešpondencia.</p>	
Spoločná realizácia mikroprojektu / Wspólna realizacja mikroprojektu	Áno / Tak
<p>W każdym zadaniu realizowanym w ramach projektu będą uczestniczyć przedstawiciele z Polski i Słowacji. Przyjęto ogólną zasadę, że polski partner odpowiada logistycznie, a więc przygotowuje, organizuje i moderuje działania całości projektu w szczególności po stronie polskiej, zaś partner słowacki po stronie słowackiej. Odnosi się więc to do zapewnienia sal, aprowizacji, noclegów, pomocy technicznych, także potrzebnej kadry. Zgodzono się również co do tego, że cyklicznie odbywać się będą wspólne spotkania kadry i realizacja projektu będzie podlegać monitoringowi i ocenie tak, aby na bieżąco eliminować pojawiające się niedoskonałości i zagrożenia. Koordynacja i monitoring projektu będzie leżał po stronie polskiej i słowackiej, dodatkowo zostaną wybrani pomocnicy koordynatora oraz osoby do obsługi księgowości.</p> <p>Pri každej úlohe vykonávanej v rámci projektu budú sa podieľať zástupcovia z Poľska a Slovenska. Bolo prijaté všeobecné pravidlo, že poľský partner zodpovedá logisticky, preto pripravuje, organizuje a moderuje aktivity celého projektu, najmä na poľskej strane a slovenský partner na slovenskej strane. To sa teda týka zabezpečenia sál, potravín, ubytovania, technickej pomoci, ako aj potrebného personálu. Dohodlo sa tiež to, že pravidelne sa budú konať stretnutia personálu a realizácia projektu bude predmetom monitorovania a hodnotenia tak, aby sa priebežne odstraňovali vzniknuté nedostatky a hrozby. Koordinácia a monitorovanie projektu bude prebiehať na poľskej a slovenskej strane, okrem toho budú vybraní pomocníci koordinátora a osoby pre účtovnícke služby.</p>	
Spoločný personál mikroprojektu / Wspólny personel mikroprojektu	Áno / Tak
<p>Projekt będzie realizowany w partnerstwie. Umowa partnerska zostanie zawarta zgodnie z procedurami określonymi dla Programu PL-SK 2014-2020 i zgodnie z Regulaminem konkursu. Na potrzebę projektu zostanie powołany Zespół który będzie składał się z przedstawicieli Partnerów. W skład zespołu wejdą koordynatorzy projektu, (u każdego z partnerów zostanie wyznaczona osoba odpowiedzialna za zakres merytoryczny), pomocnik koordynatora oraz osoby odpowiedzialne za zakres finansowy (u każdego Partnera). Wszystkie te osoby zatrudnione są w jednostkach na okres trwania projektu oraz podczas jego trwałości. Zadaniem Zespołu będzie koordynowanie całością projektu, przygotowanie i realizację poszczególnych działań w projekcie a szczególnie wspólne zorganizowanie zadań merytorycznych obejmujących oddziaływaniami obszar terytorialny wszystkich partnerów.</p> <p>Projekt bude realizovaný v partnerstve. Dohoda o partnerstve bude uzatvorená v súlade s procedúrami stanovenými pre Program PL-SK 2014-2020 a v súlade s pravidlami súťaže. Vytvorí sa skupina pre potreby projektu, ktorá bude pozostávať zo zástupcov partnerov. Skupina bude zložená z koordinátorov projektu (každý partner určí osobu zodpovednú za vecnú náplň), pomocníka koordinátora a osoby zodpovednej za finančnú stránku (u každého partnera). Všetky tieto osoby sú zamestnané v jednotkách na obdobie trvania projektu a počas obdobia jeho udržiateľnosti. Úlohou skupiny bude koordinovať celý projekt, pripraviť a realizovať jednotlivé aktivity v projekte, a najmä spoločne organizovať vecné úlohy týkajúce sa pôsobenia na územnú oblasť všetkých partnerov.</p>	

Spoločné financovanie mikroprojektu. / Wspólne finansowanie mikroprojektu	Áno / Tak
<p>Partnerzy w projekcie partycypują w kosztach przygotowania i realizacji mikroprojektu - każdy z nich ma przydzielone konkretne zadania i za nie odpowiada. Każdy z partnerów odpowiada za wniesienie wkładu finansowego, osobowego i organizacyjnego, oraz zapewnienie prawidłowości operacji finansowych.</p> <p>Partneri projektu sa podielajú na nákladoch na prípravu a realizáciu mikroprojektu - každý z nich má pridelené konkrétne úlohy a je za ne zodpovedný. Každý partner je zodpovedný za finančný, osobný a organizačný príspevok, ako aj za zabezpečenie správnosti finančných operácií.</p>	

POPIS MIKROPROJEKTU / OPIS MIKROPROJEKTU

Odôvodnenie mikroprojektu / Uzasadnienie mikroprojektu

Obszar polsko-słowackiego pogranicza cechuje się występowaniem cennych krajobrazów naturalnych i kulturowych o wielkim potencjale turystycznym. Jego walory turystyczne są w ciągle wykorzystywane w niewystarczającym stopniu, ale potencjalnie mogą być jednym z obszarów rozwojowych. Bieszczady w kraju są zaliczane do jednego z najcenniejszych pod względem przyrodniczym i turystycznym. Duża część obszaru objęta jest formami ochrony przyrody. Czyni to Bieszczady unikalnymi w skali kraju i regionu pod względem walorów turystycznych. Pomimo tej atrakcyjności doświadczają one wielu barier rozwojowych, niepozwalających na pełne wykorzystanie potencjału. Obszar ten jest jednym z najsłabiej zaludnionych w kraju z silnym zjawiskiem emigracji. Połoniny po stronie słowackiej to ciekawy i unikalny pod względem przyrodniczo - krajobrazowym region leżący w niewielkiej odległości od Sniny. Problemy tego regionu są podobne do problemów po polskiej stronie granicy.

Niezwykle istotne jest więc podjęcie wspólnych, skoordynowanych działań na rzecz zwiększenia atrakcyjności i wsparcia rozwoju społeczno-gospodarczego na pograniczu obu cennych obszarów. Muszą one być prowadzone w sposób systemowy, spójny i bazujący na potencjale przyrodniczym, historycznym i kulturowym obszaru Bieszczadów i Połonin. Bardzo ważna jest współpraca Partnerów w zakresie rozwoju regionu przygranicznego, jego promocji oraz podejmowania wspólnych inicjatyw gospodarczych, które zapobiegą dalszemu wyludnianiu tego terenu. Służyć temu ma opracowanie, w ramach projektu, wspólnej strategii wspierającej rozwój tego obszaru "Marki terytorialnej Bieszczady - Połoniny", ze szczególnym uwzględnieniem Bieszczad i Miasta Snina. Powstała strategia będzie pierwszym tego typu narzędziem wspierającym długofalową politykę rozwoju regionów i przyczyni się do zwiększenia możliwości w pozyskiwaniu pozabudżetowych środków, w tym unijnych. Centrum koordynacji i promocji marki, które powstanie w projekcie, będzie miało za zadanie zarządzanie i promowanie zasobów pogranicza polsko-słowackiego. Będzie też pracować nad ciągłym wzmocnieniem współpracy społeczno - gospodarczej, inicjowaniem wspólnych wydarzeń czy promocją potencjału np. przez wydawanie publikacji, organizację spotkań tematycznych czy też działań wspierających rozwój przedsiębiorczości. Opracowanie i wdrożenie marki Bieszczady - Połoniny, która zostanie włączona do Domu Marek Turystycznych Marki Carpathia będzie innowacyjnym i pilotażowym rozwiązaniem dla obszaru objętego projektem. W przyszłości pozwoli to na wypracowanie nowych transgranicznych produktów turystycznych w ramach marki terytorialnej Carpathia. Wspieranie turystyki ma na celu tworzenie dobrych warunków dla podmiotów gospodarczych, tworzących podstawy lokalnej gospodarki. Dzięki naszym działaniom nastąpi poprawa jakości świadczonych usług turystycznych i okołoturystycznych i racjonalizacja działań marketingowych przynosząc tym samym regionowi wymierne efekty ekonomiczne, wpływając na ograniczenie bezrobocia i emigracji młodych.

Polsko-slovenské pohraničie sa vyznačuje prítomnosťou hodnotnej prírodnej a kultúrnej krajiny s veľkým turistickým potenciálom. Jeho turistické aktíva sú stále nedostatočne využívané, ale

potenciálne môžu byť jednou z rozvojových oblastí. Bieszczady sú zaradené medzi najcennejšie z hľadiska prírody a cestovného ruchu. Veľká časť je pokrytá chránenými územiami. Vďaka tomu sú pohoria Bieszczady jedinečné, pokiaľ ide o turistické hodnoty. Napriek tejto príťažlivosti čelia mnohým rozvojovým prekážkam, ktoré neumožňujú plné využitie ich potenciálu. Táto oblasť je jednou z najmenej obývaných v krajine so silným fenoménom emigrácie. Poľoniny na slovenskej strane sú taktiež z hľadiska prírody zaujímavé a jedinečné. Táto oblasť sa nachádza kúsok od Sniny. Problémy tohto regiónu sú podobné problémom na poľskej strane hranice.

Preto je mimoriadne dôležité podniknúť spoločné, koordinované kroky na zvýšenie príťažlivosti a podpory sociálno-ekonomického rozvoja na hranici oboch hodnotných oblastí. Musia sa vykonávať systematicky, súdržne a musia vychádzať z prírodného, historického a kultúrneho potenciálu oblastí Bieszczady a Poľonín. Spolupráca partnerov pri rozvoji pohraničného regiónu, jeho podpora a vykonávanie spoločných hospodárskych iniciatív, ktoré zabránia ďalšiemu vyludňovaniu tejto oblasti, je veľmi dôležitá.

To sa má dosiahnuť prostredníctvom vypracovania spoločnej stratégie podporujúcej rozvoj tejto oblasti „Územná značka Bieszczady - Poľoniny“ v rámci projektu, s osobitným dôrazom na Bieszczady a Mesto Snina. Výsledná stratégia bude prvým nástrojom tohto typu podporujúcim dlhodobú politiku regionálneho rozvoja a prispieje k zvýšeniu príležitostí v získavaní mimorozpočtových fondov vrátane fondov EÚ. Centrum pre koordináciu a propagáciu značky, ktoré sa vytvorí v rámci projektu, bude zodpovedné za riadenie a propagáciu zdrojov poľsko-slovenského prihraničného regiónu a bude pracovať na neustálom posilňovaní sociálno-ekonomickej spolupráce, iniciovaní spoločných udalostí a propagácii potenciálu, napr. vydávaním publikácií, organizovaním tematických stretnutí alebo aktivít podporujúcich rozvoj podnikania. Vývoj a implementácia značky Bieszczady - Poľoniny, ktorá bude zahrnutá do Domu turistických značiek Carpathia bude inovatívnym a pilotným riešením pre oblasť projektu. V budúcnosti to umožní vývoj nových cezhraničných turistických produktov pod teritoriálnou značkou Karpaty. Cieľom podpory cestovného ruchu je vytvorenie dobrých podmienok pre podnikateľské subjekty, ktoré tvoria základy miestneho hospodárstva. Vďaka našim činnostiam sa zlepšila kvalita turistických služieb a služieb súvisiacich s cestovným ruchom a zracionalizujú sa marketingové činnosti, čím sa do regiónu prinesú merateľné ekonomické účinky a zníži nezamestnanosť mladých ľudí a emigrácia.

Hlavný cieľ mikroprojektu a spôsob, akým prispieva k realizácii špecifického cieľa programu / Cel ogólny mikroprojektu oraz sposób w jaki przyczynia się do realizacji celu szczegółowego programu

Zwiększenie poziomu zrównoważonego wykorzystania zasobów dziedzictwa naturalnego i kulturowego pogranicza polsko - słowackiego poprzez opracowanie i wdrożenie wspólnej strategii w zakresie rozwoju gospodarki turystycznej i okołoturystycznej na obszarze Bieszczad i Połonin. Cel ten realizowany będzie poprzez przygotowanie "Marki terytorialnej Bieszczady-Połoniny" jako jednolitego systemu identyfikacji i promocji obszarów objętych mikroprojektem, powstanie Centrów koordynacji i promocji marki w Sninie i Ustrzykach Dolnych oraz działania promujące markę i pogranicze, wzmacniające współpracę oraz wspierające politykę rozwoju obu regionów.

Zvyšovanie úrovne trvalo udržateľného využívania zdrojov prírodného a kultúrneho dedičstva poľsko - slovenských hraníc prostredníctvom rozvoja a vykonávania spoločnej stratégie rozvoja cestovného ruchu a cestovného ruchu v oblasti Bieszczady a Poľonin. Tento cieľ sa bude realizovať prípravou „územnej značky Bieszczady-Poľoniny“ ako zjednoteného systému identifikácie a propagácie oblastí, na ktoré sa vzťahuje mikroprojekt, vytvorením stredísk pre koordináciu a propagáciu značky v Snine a Ustrzyki Dolne, ako aj prostredníctvom aktivít na podporu značky a pohraničia, posilnenie spolupráce a podporu rozvojovej politiky oboch regiónov.

Špecifické ciele mikroprojektu (max.3) a spôsob, akým prispejú k realizácii hlavného cieľa mikroprojektu / Cele szczegółowe mikroprojektu (max.3) oraz sposób, w jaki przyczyniają się do realizacji celu ogólnego mikroprojektu

Cel ogólny mikroprojektu będzie realizowany poprzez cele szczegółowe:

1. Wyznaczenie najlepszych kierunków rozwoju pogranicza polsko-słowackiego w rejonie Powiatu Bieszczadzkiego i Miasta Snina (dokładna analiza zasobów i wypracowanie optymalnych kierunków rozwoju gospodarczego regionu poprzez opracowanie transgranicznej marki terytorialnej Bieszczady-Połoniny);
2. Wykorzystanie endogenicznych potencjałów regionu (analiza zasobów regionu w celu wyznaczenia najlepszych dróg rozwoju konkurencyjności i innowacyjności regionu i opracowanie narzędzi i materiałów promocyjnych);
3. Ujednolicenie i usystematyzowanie działań prorozwojowych regionu poprzez powołanie centrów koordynacji i promocji w Ustrzykach i Sninie. Centra będą mogły koordynować i promować zasoby całego pogranicza polsko-słowackiego w sposób jednolity, także za pomocą profesjonalnych narzędzi opracowanych w dokumencie "Marki terytorialnej Bieszczady- Połoniny".

Všeobecný cieľ mikroprojektu sa bude realizovať prostredníctvom konkrétnych cieľov:

1. Určenie najlepších smerov rozvoja polsko-slovenských hraníc v oblasti Bieszczady Poviát a mesta Snina (starostlivá analýza zdrojov a vypracovanie optimálnych smerov pre hospodársky rozvoj regiónu prostredníctvom rozvoja cezhraničnej teritoriálnej značky Bieszczady-Połoniny);
2. Využitie endogénneho potenciálu regiónu (analýza zdrojov regiónu s cieľom: identifikácia najlepších spôsobov rozvoja konkurencieschopnosti a inovácií regiónu a rozvoj propagačných nástrojov a materiálov);
3. Zjednotenie a systematizácia pro-rozvojových aktivít regiónu zriadením koordinačných a propagačných centier v Ustrzyki a Snine. Centrá budú môcť jednotne koordinovať a propagovať zdroje celého polsko-slovenského pohraničia, a to aj pomocou profesionálnych nástrojov vypracovaných v dokumente „Územná značka Bieszczady-Połoniny“.

Cielové skupiny a vplyv mikroprojektu na cielové skupiny / Grupy docelowe i wpływ mikroprojektu na grupy docelowe

- obyvatelia oprávneného územia
- osoby navštevujúce oprávnené územie vrátane turistov a iných osôb využívajúcich kultúrno-rekreačnú ponuku územia zahrnutého do programu

Grupy do ktorých bezprostrednio adresowane są działania:

- przedstawiciele sektora turystycznego: przedsiębiorcy z branży HoReCa, rolnicy zainteresowani agroturystyką, itp.
- lokalni przedsiębiorcy i osoby zainteresowane podjęciem działalności gospodarczej - produkujący produkty tradycyjne i związane z wykorzystaniem dziedzictwa naturalnego (np. bartnictwo, żywność ekologiczna i tradycyjna, produkcja ekologicznych kosmetyków itp.)
- zarządzający obiektami dziedzictwa naturalnego i kulturowego na terenie Bieszczadów i Połonin
- lokalne władze

Skupiny, którym sú priamo adresované aktivity:

- zástupcovia odvetvia cestovného ruchu: podnikatelia z branže HoReCa, poľnohospodári, ktorí majú záujem o agroturistiku atď.
- miestni podnikatelia a záujemcovia o založenie podnikateľskej činnosti - vyrábajúci tradičné výrobky a súvisiace s využívaním prírodného dedičstva (napr. včelárstvo, ekologické a tradičné potraviny, výroba ekologickej kozmetiky atď.)

- riadiaci pracovníci v zariadeniach prírodného a kultúrneho dedičstva na území Bieszczad a Polonín
- miestne orgány

Úlohy mikroprojektu / Zadania mikroprojektu

Názov úlohy / Nazwa zadania	„Strategia Rozwoju Marki Pogranicza Polsko-Słowackiego - Bieszczady-Poloniny / Strategia rozwoju značky polsko-slovenského pohraničia - Bieszczady - Poloniny
Partneri mikroprojektu zapojení do realizácie úlohy / Partnerzy mikroprojektu zaangażowani w realizację zadania	POWIAT BIESZCZADZKI - Finansujúci partner Mesto Snina
Termín realizácie / Termin realizacji	2020-03 - 2020-08
Miesto realizácie / Miejsce realizacji	Powiat Bieszczadzki, Snina

<p>Popis úlohy s uvedením nevyhnutných kvalitatívnych a kvantitatívnych parametrov (vrátane propagácie úlohy) / Opis zadania ze wskazaniem niezbędnych parametrów jakościowych i ilościowych (w tym promocja zadania)</p>	<p>W ramach tego zostanie opracowany dokument programowy Marki terytorialnej Bieszczady Połoniny, który będzie składać się z: inwentaryzacji istniejących zasobów dziedzictwa przyrodniczego i kulturowego, strategii rozwoju, koncepcji wspólnej marki oraz planu promocji uwzględniającego innowacje w sektorze usług czasu wolnego oraz w przemyśle kreatywnym.</p> <p>Dokument będzie też bazą wytycznych i pomysłów na ochronę i promocję wspólnych zasobów kulturowych i przyrodniczych. Będzie stanowił impuls do stworzenia przemysłów, które bazując na indywidualnej kreatywności, umiejętnościach i talencie wytworzą potencjał generowania nowych miejsc pracy, wzrost zamożności i rozwój własności intelektualnej.</p> <p>W ramach zadania zorganizowane zostaną także 4 (6-godzinne) spotkania warsztatowo-konsultacyjne dla grupy przedstawicieli powiatu bieszczadzkiego, i miasta Snina oraz organizacji związanych z turystyką dla minimum 14 osób z zapewnieniem materiałów niezbędnych do ich realizacji. Dwa 2-dniowe spotkania w Polsce i dwa 2-dniowe w Słowacji.</p> <p>Podczas spotkań zostaną wypracowane materiały, które będą mogły być użyte podczas przygotowywania dokumentu strategicznego. Dodatkowo dadzą szansę na budowanie trwałych relacji pomiędzy ich uczestnikami oraz wspólnych polsko słowackich inicjatyw w zakresie rozwoju pogranicza.</p> <p>Rekrutacja uczestników odbędzie się poprzez zamieszczenie ogłoszenia na stronie internetowej i w mediach społecznościowych. Zadanie będzie promowane za pomocą stron internetowych partnerów projektu oraz mediów społecznościowych.</p> <p>V rámci toho sa vypracuje programový dokument územnej značky Bieszczady Poliny, ktorý bude pozostávať z: súpisu existujúcich zdrojov prírodného a kultúrneho dedičstva, rozvojovej stratégie, koncepcie spoločnej značky a propagačného plánu, ktorý zahŕňa inovácie v sektore služieb pre voľný čas a kreatívnom priemysle.</p> <p>Tento dokument bude tiež základom usmernení a nápadov na ochranu a podporu spoločných kultúrnych a prírodných zdrojov. Bude to impulz na vytváranie odvetví, ktoré na základe individuálnej kreativity, zručností a talentu vytvoria potenciál na vytváranie nových pracovných miest, zvyšovanie bohatstva a rozvoj duševného vlastníctva.</p> <p>V rámci úlohy sa zorganizujú 4 (6-hodinové) workshopy a konzultačné stretnutia pre skupinu zástupcov povesti Bieszczady a mesta Snina, ako aj pre organizácie súvisiace s cestovným ruchom pre najmenej 14 ľudí, pričom sa poskytnú materiály potrebné na ich implementáciu. Dve dvojdnové stretnutia v Poľsku a dve dvojdnové stretnutia na Slovensku. Počas stretnutí sa vypracujú materiály, ktoré sa môžu použiť počas prípravy strategického dokumentu. Okrem toho budú mať príležitosť vybudovať trvalé vzťahy medzi svojimi účastníkmi a spoločnými polsko-slovenskými iniciatívami v oblasti rozvoja hraníc.</p> <p>Prijímanie účastníkov sa uskutoční umiestnením reklamy na webovú stránku a na sociálne médiá. Úloha sa bude propagovať prostredníctvom webových stránok partnerov projektu a sociálnych médií.</p>
---	---

Kategória výdavkov Kategoria wydatków	Názov a popis výdavku Nazwa i opis wydatku	Počet/Jednotka Liczba / Jednostka	Jednotková hodnota Wartość jednostki	Celkom Ogółem
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Opracowanie dokumentacji zawierającej A. Inwentaryzację istniejących zasobów obszarów realizacji projektu. B. Strategie marek turystycznych Bieszczady i Połoniny oraz koncepcja wspólnej marki Bieszczady-Połoniny C. Projekty logo marek Bieszczady i Połoniny wraz ze wskazówkami dotyczącymi sposobów ich wykorzystywania (Księga znaku) / Spracowanie dokumentacji zawierającej A. Inwentaryzację istniejących zasobów obszarów realizacji projektu. B. Strategię turystycznych znaczków Bieszczady a Połoniny a koncepcję wspólnej znaki Bieszczady - Połoniny C. Narysunki logo znaki Bieszczady a Połoniny wraz z wytycznymi na sposoby ich używania (Książka znaki)	1,00 liczba	19 000,00 €	19 000,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	koszt wynagrodzenia eksperta prowadzącego spotkanie nr 1,2,3,4 (4 spotkania x 2 dni x 150 Eur/dzień) / nakłady na odmowę eksperta, który powiedzie spotkanie č. 1,2,3,4(4 spotkania x 2 dni x 150 Eur/den)	1,00 komplet	1 200,00 €	1 200,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	koszt wyżywienia podczas spotkań nr 1, 2,3,4 (14 osób+ ekspert + tłumacz x 36 euro x 8) / nakłady na stawkę podczas spotkania č. 1, 2,3,4 (14 osób + ekspert + tłumacz x 36 EUR x 8)	1,00 komplet	4 608,00 €	4 608,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	koszt noclegu dla grupy (14 osób + ekspert + tłumacz) na spotkaniach nr 1, 2,3,4 (15 osób x 36 euro x 8) / nakłady na zakwaterowanie dla grupy (14 osób + ekspert + tłumacz) podczas spotkania č. 1, 2,3,4 (15 osób x 36 EUR x 8)	1,00 komplet	4 608,00 €	4 608,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	sala konferencyjna na spotkaniach nr 1, 2,3,4 (4 spotkania x 100 euro) / konferenční sala pre spotkania č. 1, 2,3,4 (4 spotkania x 100 EUR)	1,00 komplet	400,00 €	400,00 €

Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	dowóz na spotkania nr 1, 2,3,4 (7 osób ze Słowacji do Polski trasa: (Ustrzyki Snina i Snina Ustrzyki) x2 - ok 520 km) + (7 osób z Polski na Słowację x 2) trasa: (Ustrzyki Snina i Snina Ustrzyki) x2 - ok 520 km / doprava počas stretnut 1, 2,3,4 (7 osób zo Slovenska do Poľska trasa: (Ustrzyki - Snina a Snina - Ustrzyki) x 2 - cca 520 km) + (7 osób z Poľska na Slovensko x 2) trasa: (Ustrzyki - Snina a Snina - Ustrzyki) x2 - asi 520 km	1 040,00 km	1,50 €	1 560,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	tłumaczenie podczas spotkań / Tłmoczenie na spotkania	1,00 komplet	1 200,00 €	1 200,00 €

Celková hodnota úlohy / Wartość całkowita zadania	32 576,00 €
Výdavky vynaložené mimo oprávneného územia / wydatki poniesione poza obszarem wsparcia	0,00 €

Programové ukazovatele výstupu / Wskaźniki produktu programu

Ukazovateľ Wskaźnik	Hodnota naplánovaná pre úlohu Wartość planowana dla zadania	Zdroj informácií o dosiahnutí ukazovateľa Źródło informacji o osiągnięciu wskaźnika
1.5 Počet „mäkkých“ cezhraničných aktivít propagujúcich kultúrne a prírodné dedičstvo pohraničného regiónu → spotkania warsztatowe / Stretnutia workshopové	4,00 szt	Listy obecności, dokumentacja zdjęciowa/ Prezentacyjne listiny, fotodokumentacja

Individuálne ukazovatele / Wskaźniki własne

Ukazovateľ Wskaźnik	Hodnota naplánovaná pre úlohu Wartość planowana dla zadania	Zdroj informácií o dosiahnutí ukazovateľa Źródło informacji o osiągnięciu wskaźnika
Vypracované programy/stratégie/ankety	1,00 szt	Protokół odbioru/Protokol o převzati kopia opracowanej strategii/kópia wypracowanej strategii

Názov úlohy / Nazwa zadania	Kreowanie markowych przedsięwzięć kulturalnych i sportowych promujących pogranicze/Tworba znaczkowych kulturalnych a sportowych przedsięwzięć propagujących pohranicze
Partneri mikroprojektu zapojení do realizácie úlohy / Partnerzy mikroprojektu zaangażowani w realizację zadania	POWIAT BIESZCZADZKI - Finansujący partner Mesto Snina
Termín realizácie / Termin realizacji	2020-03 - 2020-11
Miesto realizácie / Miejsce realizacji	Ustrzyki Dolne, Snina

<p>Popis úlohy s uvedením nevyhnutných kvalitatívnych a kvantitatívnych parametrov (vrátane propagácie úlohy) / Opis zadania ze wskazaniem niezbędnych parametrów jakościowych i ilościowych (w tym promocja zadania)</p>	<p>W ramach zadania opracujemy koncepcję i zorganizujemy 2 flagowe polsko-słowackie wydarzenia promujące powstałą Markę regionalną tj. Wydarzenie promującą głównie walory i dziedzictwo kulturowe pogranicza oraz Wydarzenie promujące dziedzictwo przyrodnicze pogranicza możliwości aktywnego spędzania czasu na pograniczu i turystykę kwalifikowaną.</p> <p>Do pracy nad koncepcją i współorganizacją wydarzeń zostaną zaproszone organizacje kulturalne i sportowe z Polski i Słowacji. Impreza kulturalna będzie imprezą plenerową dla ok. 1000 uczestników. Przewodnym tematem wydarzenia będzie rzemiosło, kulinaria i kultura pogranicza.</p> <p>Wydarzenia flagowe, które zorganizujemy będą miały na celu prezentację produktów i usług, które będą wpisywały się w Markę a także będą miejscem spotkania osób i instytucji podejmujących działania w zakresie szeroko pojętej turystyki.</p> <p>W ramach działań promocji Marki ustawione zostaną tablice promocyjne zaprojektowane zgodnie z wytycznymi strategii Marki Bieszczady-Połoniny opracowanej w zadaniu nr 1. Zostaną również zaprojektowane i wykonane materiały promujące Markę (gra planszowa, figurka promocyjna), które będą rozdysponowywane przez Centrum, w trakcie działań projektowych oraz innych wydarzeń. Promocja zadania będzie prowadzona za pomocą banerów reklamowych, plakatów, zaproszeń i działań internetowych z uwzględnieniem potrzeb osób niepełnosprawnych.</p> <p>V rámci tejto úlohy vypracujeme koncepciu a zorganizujeme 2 hlavné polsko-slovenské podujatia propagujúce výslednú regionálnu značku, t. J. Udalosť, ktorá propaguje najmä kultúrne hodnoty a dedičstvo pohraničia, a udalosť, ktorá propaguje prírodné dedičstvo pohraničia, možnosť aktívneho trávenia času na hraniciach a kvalifikovaný cestovný ruch.</p> <p>Budú pozvané kultúrne a športové organizácie z Polska a Slovenska, aby sa zaoberali koncepciou a spoluorganizáciou podujatí. Kultúrne podujatie bude outdoorovou udalosťou pre približne 1 000 účastníkov. Témou podujatia bude remeselná, kulinárska a pohraničná kultúra. Hlavné podujatia, ktoré organizujeme, sa zameriavajú na predstavenie produktov a služieb, ktoré budú súčasťou značky, a budú tiež miestom stretnutí ľudí a inštitúcií, ktoré vykonávajú činnosti v oblasti cestovného ruchu v širšom zmysle.</p> <p>V rámci aktivít zameraných na propagáciu značky sa vytvorí propagačné tabule navrhnuté v súlade s usmerneniami stratégie značky Bieszczady-Połoniny vypracovanej v úlohe č. 1. Materiály propagujúce značku (stolová hra, propagačná figúrka) budú tiež navrhnuté a vyrobené, ktoré budú distribuované centrom počas projektových aktivít. a ďalšie udalosti.</p> <p>Propagácia tejto úlohy sa uskutoční pomocou reklamných bannerov, plagátov, pozvánok a online aktivít, pričom sa zohľadnia potreby ľudí so zdravotným postihnutím.</p>
---	---

Kategória výdavkov Kategoria wydatków	Názov a popis výdavku Nazwa i opis wydatku	Počet/Jednotka Liczba / Jednostka	Jednotková hodnota Wartość jednostki	Celkom Ogółem
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služb / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Zabezpieczenie miejsca wydarzenia sportowego (w tym np. wynajem namiotów z wyposażeniem, transport, zabezpieczenie sanitarne, nagłośnienie, zabezpieczenie imprezy) / Zabezpieczenie miejsca pre sportové podujatie (v tom napr. prenájom stanov so zariadením, doprava, hygienická starostlivosť, ozvučenie, bezpečnostná služba na podujatí)	1,00 komplet	3 834,00 €	3 834,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služb / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Zabezpieczenie miejsca wydarzenia kulturalnego (w tym np. wynajem namiotów z wyposażeniem, transport, zabezpieczenie sanitarne, nagłośnienie, zabezpieczenie imprezy) / Zabezpieczenie miejsca pre kultúrne podujatie (v tom napr. prenájom stanov so zariadením, doprava, hygienická starostlivosť, ozvučenie, bezpečnostná služba na podujatí)	1,00 komplet	3 834,00 €	3 834,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služb / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Występy zespołów podczas wydarzenia kulturalnego (4 x 715 eur) Występy zespołów podczas wydarzenia sportowego (2 x 715 eur) / Wystúpenia skupín počas kultúrneho podujatia (4 x 715 EUR) Wystúpenia skupín počas športového podujatia (2 x 715 EUR)	1,00 komplet	4 290,00 €	4 290,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služb / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Animator - Atrakcje podczas wydarzenia kulturalnego związane z poznawaniem regionu przez najmłodszych uczestników regionu: pokazy, zabawy i gry / Animátor - Atrakcje počas kultúrneho podujatia spojené s poznávaním regiónu najmladšími účastníkmi regiónu: ukážky, hry a spoločenské hry	1,00 l	335,00 €	335,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služb / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Degustacja potraw regionalnych (przygotowanie poczęstunku w trakcie wydarzenia kulturalnego / (5 wykonawców x 238,10 EURO) Ochutnávka regionálnych jedál (kulinárske dielne, pohostenie počas kultúrnej udalosti (5 dodávateľa x 238,10 EURO)	1,00 szt	1 190,50 €	1 190,50 €

Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Medale i nagrody dla uczestników wydarzenia sportowego (medale uczestnictwa 200 x 3,57 eur, nagrody - 40 x 7,15 eur) / Medaily a ceny pre účastníkov športového podujatia (medaily za účasť: 200 x 3,57 eur, ceny - 40 x 7,15 eur)	1,00 komplet	1 000,00 €	1 000,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Obsługa sędziowska wydarzenia sportowego / Rozhodcovská služba na športovom podujatí	1,00 komplet	300,00 €	300,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Wyżywienie - poczęstunek regeneracyjny dla uczestników biegu (4,76 EUR x 200 osoba) / Stravovanie - posilňujúce pohostenie pre účastníkov behu (4,76 EUR x 200 osoba)	1,00 komplet	952,00 €	952,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Usługa - pomiar czasu zawodników + numery startowe dla zawodników / Servis - meranie času pretekárov + štartové čísla pre pretekárov	1,00 komplet	952,40 €	952,40 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Promocja wydarzeń (np. baner informacyjny, plakaty, zaproszenia, reklama internetowa) / Propagácia podujatí (napr. informačný banner, plagáty, pozvánky, internetová reklama)	1,00 komplet	238,00 €	238,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Prowadzenie(usługa konferansjerska w trakcie wydarzenia kulturalnego, komentowanie na żywo wydarzenia sportowego) wydarzenia kulturalnego i sportowego (2 x 120 eur.) / Moderowanie (inscenácia počas kultúrneho podujatia, živé komentovanie športovej udalosti) kultúrnych a športových podujatí (2 x 120 EUR)	1,00 os	240,00 €	240,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Organizacja pikniku podczas wydarzenia sportowego (poczęstunek po bieszczadzku - promocja ziół i kulinariów bieszczadzkich) / Organizácia pikniku počas športového podujatia (pohostenie po bieszczadsky - propagácia bylín a bieszczadských jedál)	1,00 komplet	950,00 €	950,00 €

Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	gra planszowa - promująca markę i pogranicze (projekt, wykonanie i dostawa) / spoločenská hra - propagujúca značku a pohraničie (návrh, zhotovenie a dodávka)	500,00 szt	8,00 €	4 000,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	billbordy promujące markę do umieszczenia na granicach obszaru (projekt, wykonanie i montaż w terenie) / billboardy propagujące značku na umieszczenie na území oblasti (návrh, zhotovenie a inštalácia v teréne)	5,00 szt	550,00 €	2 750,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Chochlik z oznaczeniami marki - figurka bieszczadzkiego duszka z materiałów ekologicznych promujący markę Bieszczady i pogranicze, wykonany przez lokalnego artystę, będzie rozdawany w formie nagród bądź upominków (500 x 5,00 euro) / Škriatok s označením značky - figurka bieszczadzského človečika vyrobená z ekologických materiálov propagujúcich značku Bieszczady a pohraničie, vyrobená miestnym umelcom, bude rozdaná vo forme cien alebo darčiekov (500 x 5,00 euro)	1,00 komplet	2 500,00 €	2 500,00 €

Celková hodnota úlohy / Wartość całkowita zadania			27 365,90 €
Výdavky vynaložené mimo oprávneného územia / wydatki poniesione poza obszarem wsparcia			0,00 €
Programové ukazovatele výstupu / Wskaźniki produktu programu			
Ukazovateľ Wskaźnik	Hodnota naplánovaná pre úlohu Wartość planowana dla zadania	Zdroj informácií o dosiahnutí ukazovateľa Źródło informacji o osiągnięciu wskaźnika	
1.5 Počet „mäkkých“ cezhraničných aktivít propagujúcich kultúrne a prírodné dedičstvo pohraničného regiónu → markowe wydarzenie kulturalne/ značkové kultúrne podujatie	1,00 szt	dokumentacja fotograficzna, wydruki ze stron internetowych / fotodokumentacja, wýtlačky z webových stránok	
1.5 Počet „mäkkých“ cezhraničných aktivít propagujúcich kultúrne a prírodné dedičstvo pohraničného regiónu → markowe wydarzenie sportowe/znaczková športová udalosť	1,00 szt	dokumentacja fotograficzna, wydruki ze stron internetowych / fotodokumentacja, wýtlačky z webových stránok	
Individuálne ukazovatele / Wskaźniki własne			
Úloha nerealizuje individuálny ukazovateľ Zadanie nie realizuje wskaźnika własnego			

Názov úlohy / Nazwa zadania	Utworzenie centrum koordynacji i promocji marki "Bieszczady-Poloniny" w Ustrzykach Dolnych / Vytvorenie koordinačného a propagačného centra pre značku Bieszczady - Poloniny v Ustrzykach Dolných
Partneri mikroprojektu zapojení do realizácie úlohy / Partnerzy mikroprojektu zaangażowani w realizację zadania	POWIAT BIESZCZADZKI - Finansujący partner Mesto Snina
Termín realizácie / Termin realizacji	2020-03 - 2021-02
Miesto realizácie / Miejsce realizacji	Ustrzyki Dolne, powiat bieszczadzki

<p>Popis úlohy s uvedením nevyhnutných kvalitatívnych a kvantitatívnych parametrov (vrátane propagácie úlohy) / Opis zadania ze wskazaniem niezbędnych parametrów jakościowych i ilościowych (w tym promocja zadania)</p>	<p>Idea powołania Centrum wynika z głębokiej analizy potrzeb, a zarazem lokalnego potencjału rozwojowego terenu. W ramach zadania nr 1 zdefiniujemy markę karpacką i jej najkorzystniejsze działania i kierunki rozwoju a to zadanie stworzy instrument, który wdroży opracowane koncepcje i pomysły.</p> <p>Centrum będzie miało za zadanie koordynowanie i udostępnianie ofert i pakietów turystycznych opracowanych w ramach marki Bieszczady-Poloniny oraz organizowanie wystaw i spotkań służących promocji pogranicza oraz integracji organizacji i firm działających na pograniczu. Do obsługi centrum zostaną zatrudnione 2 osoby które współpracując z Centrum w Sninie będą wspólnie działać na rzecz realizacji założeń marki Bieszczady - Poloniny (organizacja wystaw wymiana informacji dotyczących usług, baza organizacji, tworzenie koncepcji wspólnych nowych produktów i pakietów turystycznych, organizacja spotkań). Centrum będzie dostępne dla osób niepełnosprawnych.</p> <p>W ramach zadania zostaną wyremontowane pomieszczenia które mieszczą się w budynku należącym do Powiatu Bieszczadzkiego i będą służyć jako sala wystawowa/spotkań oraz biuro. Pomieszczenia wymagają generalnego remontu w zakresie podłóg oraz ścian oraz wyposażenia w meble i odpowiedni sprzęt biurowy i wystawowy niezbędny do prowadzenia działalności Centrum.</p> <p>Promocja Centrum będzie prowadzona w internecie: strony internetowe, komunikatory, oraz za pomocą ulotek rozprowadzanych w biurach organizacji i firm turystycznych oraz urzędów. Centrum będzie dostępne dla osób niepełnosprawnych.</p> <p>Potreba centra wypływa z hĺbkovej analýzy potrieb a zároveň miestneho rozvojového potenciálu oblasti. V rámci úlohy č. 1 zdefinuujeme karpatskú značku a jej najužitočnejšie aktivity a smery rozvoja a táto úloha vytvorí nástroj, ktorý bude implementovať vypracované koncepty a nápady.</p> <p>Centrum bude mať za úlohu koordinovať a sprístupňovať turistické ponuky a balíčky vytvorené v rámci značky Bieszczady - Poloniny a organizovať výstavy a stretnutia zamerané na propagáciu pohraničia a integráciu organizácií a firiem pôsobiacich v pohraničí. Na obsluhu centra budú zamestnané 2 osoby, ktoré v spolupráci s centrom v Snine budú spoločne pôsobiť v prospech implementácie predpokladov značky Bieszczady - Poloniny (výmena informácií o turistických službách, databáza turistických organizácií, tvorba koncepcií pre spoločné nové turistické produkty a balíčky, organizovanie stretnutí). V rámci úlohy budú rekonštruované miestnosti, ktoré patria v budove powiatu Bieszczady a budú slúžiť ako výstavná/konferenčná miestnosť a kancelária. Miestnosti si vyžadujú generálnu opravu čo sa týka podláh a stien, ako aj vybavenia nábytkom a príslušným kancelárskym a výstavným zariadením potrebným k prevádzke centra. Propagácia centra sa bude uskutočňovať na internete: internetové stránky, komunikatory, ako aj s využitím letákov distribuovaných v kanceláriách turistických organizácií a firiem a v úradoch. Centrum bude prístupné pre osoby so zdravotným postihnutím.</p>
---	---

Kategória výdavkov Kategoria wydatków	Názov a popis výdavku Nazwa i opis wydatku	Počet/Jednotka Liczba / Jednostka	Jednotková hodnota Wartość jednostki	Celkom Ogółem
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Remont pomieszczeń (biuro i sala spotkań/wystawowa): Wymiana istniejących zniszczonych podłóg i remont ścian w zakresie demontażu boazerii i elementów gipsowo-kartonowych i jej odmalowania./ Renovácia miestností (kancelária a rokovacia/výstavná sála): Výmena existujúcich poškodených podláh a renovácia stien v oblasti demontáže obkladových a sadrokartónových prvkov a ich prelakovanie.	1,00 szt	6 000,00 €	6 000,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	<p>Koordinátor biura marki Bieszczady-Połoniny w Ustrzykach Dolnych (tworzenie baz danych dot. przedsiębiorców, ofert turystycznych z pogranicza polsko-słowackiego, inicjowanie i koordynacja wspólnych słowacko-polskich działań w branży turystycznej, organizacja wydarzeń promujących markę, pozyskiwanie środków na promocję i rozwój marki, współpraca z Centrum w Sninie) Zapewnienie przepływu informacji pomiędzy przedsiębiorcami. Współpraca z sektorem w tworzeniu wydarzeń, promocji potencjału przez tworzenie np. publikacji. Za pomocą narzędzi zaproponowanych w strategii rozwoju marki będzie budował prestiż marki i jej symbolikę (12 m-cy x 715 euro)</p> <p>Koordinátorka kancelárie Bieszczady-Połoniny v Ustrzyki Dolne (vytváranie databáz o podnikateľov, turistické ponuky z polsko-slovenských hraníc, iniciovanie a koordinácia spoločných slovensko-poľských aktivít v cestovnom ruchu, organizovanie podujatí propagujúcich značku, získavanie finančných prostriedkov na propagáciu a rozvoj značky, spolupráca s Centrom v Snine) Zabezpečenie toku informácií medzi podnikateľmi. Spolupráca so sektorom pri vytváraní podujatí, propagácia potenciálu napr. Pomocou nástrojov navrhnutých v stratégii rozvoja značky vybuduje prestíž a symboliku značky (12 mesiacov x 715 EUR)</p>	1,00 os	8 580,00 €	8 580,00 €

Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Pracownik biura marki Bieszczady - Połoniny w Ustrzykach Dolnych - promocja (działalność marketingowa promująca Markę (np. w Internecie, w prasie) opracowywanie materiałów promocyjnych, pomoc w organizacji spotkań i wydarzeń promujących Markę i pozyskiwanie środków na promocję i rozwój marki, organizacja spotkań tematycznych i paneli dla przedsiębiorców.) (12 m-cy x 700 euro) / Zamestnanec kancelarie Bieszczady-Poloniny v Ustrzyki Dolne - propagacia (marketingové aktivity propagujúce značku (napr. Na internete, v tlači)), tvorba propagačných materiálov, pomoc pri organizovaní stretnutí a podujatí propagujúcich značku a získavanie finančných prostriedkov na propagáciu a rozvoj značky, organizovanie tematických stretnutí a panely pre podnikateľov.) (12 mesiacov x 700 E	1,00 os	8 400,00 €	8 400,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Tablica informacyjna - oznakowanie Centrum w Ustrzykach Dolnych (oznaczenia budynku dla osób niepełnosprawnych) / Informacyjna tabuľa - označenie centra v Ustrzykach Dolných (označenie pre ľudí so zdravotným postihnutím)	1,00 szt	50,00 €	50,00 €
Výdavky na vybavenie / Wydatki na wyposażenie	Wyposażenie - meble: stoliki konferencyjne (8 szt x 120 euro) + krzesła (8 szt x 71 euro) + sztalugi wystawiennicze (10 x 24 euro) + meble biurowe zestaw (2 x 834 euro) + szafa na dokumenty (2 x 238 euro) / Vybavenie - nábytok: konferenčné stoly (8 ks x 120 EUR) + stoličky (8 ks x 71 EUR) + výstavné stojany (10 x 24 EUR) + zostava kancelárskeho nábytku (2 x 834 EUR) + skriňa na dokumenty (2 x 238 EUR)	1,00 komplet	3 912,00 €	3 912,00 €
Výdavky na vybavenie / Wydatki na wyposażenie	Wyposażenie multimedialne: rzutnik z tablicą interaktywną (1667 euro x 1) + zestaw komputerowy (1251 euro x 2) + drukarka (190 euro x 1) + flipchart (120 euro x 1) / Multimedialne vybavenie: projektor s interaktywnou tabuľou (1 667 EUR x 1) + počítačová zostava (1 251 EUR x 2) + tlačiareň (190 EUR x 1) + flipchart (120 EUR s 1)	1,00 komplet	4 479,00 €	4 479,00 €

Celková hodnota úlohy / Wartość całkowita zadania		31 421,00 €
Výdavky vynaložené mimo oprávneného územia / wydatki poniesione poza obszarem wsparcia		0,00 €
Programové ukazovatele výstupu / Wskaźniki produktu programu		
Úloha nerealizuje programový ukazovateľ / Zadanie nie realizuje wskaźnika programu		
Individuálne ukazovatele / Wskaźniki własne		
Ukazovateľ Wskaźnik	Hodnota naplánovaná pre úlohu Wartość planowana dla zadania	Zdroj informácií o dosiahnutí ukazovateľa Źródło informacji o osiągnięciu wskaźnika
Iné	1,00 szt	Utworzenie Centrum promocji i koordynacji marki "Bieszczady-Poloniny" w Ustrzykach Dolnych - protokół odbioru / Vytvorenie koordinačného a propagačného centra pre značku Bieszczady - Poloniny v Ustrzykach Dolnych - správa o prijatí

Názov úlohy / Nazwa zadania	Utworzenie centrum koordynacji i promocji marki "Bieszczady-Poloniny" w Sninie / Vytvorenie koordinačného a propagačného centra pre značku Bieszczady - Poloniny v Sninie
Partneri mikroprojektu zapojení do realizácie úlohy / Partnerzy mikroprojektu zaangażowani w realizację zadania	Mesto Snina - Finansujúci partner POWIAT BIESZCZADZKI
Termín realizácie / Termin realizacji	2020-03 - 2020-12
Miesto realizácie / Miejsce realizacji	Snina

<p>Popis úlohy s uvedením nevyhnutných kvalitatívnych a kvantitatívnych parametrov (vrátane propagácie úlohy) / Opis zadania ze wskazaniem niezbędnych parametrów jakościowych i ilościowych (w tym promocja zadania)</p>	<p>Centrum/Sala wystawowa będzie miało za zadanie koordynowanie i udostępnianie ofert i pakietów turystycznych opracowanych w ramach marki Bieszczady-Poloniny oraz organizowanie wystaw i spotkań służących promocji pogranicza oraz integracji organizacji i firm działających na pograniczu. Do obsługi centrum/ Sali wystawowej zostaną zatrudniona 1 osoba które współpracując z Centrum w Ustrzykach Dolnych będzie wspólnie działać na rzecz realizacji założeń marki Bieszczady - Poloniny. (wystawy dotyczące współpracy transgranicznej i pogranicza, wymiana informacji dotyczących usług turystycznych, baza organizacji turystycznych, tworzenie koncepcji wspólnych nowych produktów i pakietów turystycznych)</p> <p>W ramach zadania zakupiony zestaw komputerowy, wyposażenie meblowe dla osoby prowadzącej biuro oraz materiały promujące markę Bieszczady-Poloniny.</p> <p>Promocja Centrum będzie prowadzona w internecie: strony internetowe, komunikatory, oraz za pomocą ulotek rozprowadzanych w biurach organizacji i firm turystycznych oraz urzędów.</p> <p>/</p> <p>Úlohou centra / výstavná sieň bude koordinácia a sprístupňovanie turistických ponúk a balíčkov vypracovaných v rámci značky Bieszczady - Poloniny, ako aj organizovanie výstav a stretnutí na propagáciu pohraničia a integráciu organizácií a firiem pôsobiacich v pohraničí. Na obsluhu centra/výstavná sieň bude zamestnaná 1 osoba, ktorá v spolupráci s centrom v Ustrzykach Dolných bude spoločne pracovať na dosiahnutí cieľov značky Bieszczady - Poloniny (vvýstavách o cezhraničnej spolupráci a pohraničí, výmena informácií o službách cestovného ruchu, databáza organizácií cestovného ruchu, tvorba spoločných koncepcií nových turistických produktov a balíčkov) V rámci úlohy bude kúpená počítačová zostava, vybavenie nábytkom pre osobu v kancelárii a materiály propagujúce značku Bieszczady - Poloniny.</p> <p>Propagácia centra bude vedená na internete: webové stránky, komunikátory, ako aj prostredníctvom letákov distribuovaných v kanceláriách organizácií a firiem cestovného ruchu firiem a v úradoch.</p>
---	--

Kategória výdavkov Kategoria wydatków	Názov a popis výdavku Nazwa i opis wydatku	Počet/Jednotka Liczba / Jednostka	Jednotková hodnota Wartość jednostki	Celkom Ogółem
Výdavky na vybavenie / Wydatki na wyposażenie	zestaw komputerowy dla koordynatora Centrum - Notebook 15,6 ", system operacyjny, procesor, min. 8 GB, minimalna rozdzielczość 1920 x 1080, karta graficzna min. 2 GB, dysk twardej min. 1 TB / Počítačová zostava pre koordinátora centra - Notebook 15,6", OS, Procesor, operačná pamäť min. 8 GB, rozlíšenie min. 1920 x 1080, grafická karta min. 2 GB, pevný disk min. 1 TB	1,00 szt	700,00 €	700,00 €
Výdavky na vybavenie / Wydatki na wyposażenie	urządzenie wielofunkcyjne - kolorowe laserowe urządzenie wielofunkcyjne, format min. A4, oddzielne wkłady, wyświetlacz, automatyczny podajnik, wejścia / wyjścia - USB, Wi-Fi, Bluetooth, LAN / multifunkčné zariadenie - farebné laserové multifunkčné zariadenie, formát min. A4, oddelené náplne, displej, automatický podávač, vstupy/výstupy - USB, Wi-Fi, Bluetooth, LAN	1,00 szt	1 000,00 €	1 000,00 €
Výdavky na vybavenie / Wydatki na wyposażenie	zestaw mebli biurowych dla koordynatora Centrum - biurko min. (150x67x70 cm), stolik PC (100x67x71 cm), regał niski (72x33x115 cm), regał wysoki (72x33x180 cm), szafka (72,5x33,5x186 cm), 2 krzesła biurowe / Zostava kancelárskeho nábytku pre koordinátora centra - písací stôl min. (150x67x70 cm), PC stôl (100x67x71 cm), nízky regál min.(72x33x115 cm), vysoký regál (72x33x180cm), skriňa (72,5x33,5x186 cm), 2 kancelárske stoličky	1,00 komplet	1 000,00 €	1 000,00 €

<p>Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych</p>	<p>materiały promujące markę - broszury promujące oboje partnerów - 1000 sztuk x 3 euro = 3000 euro, puzzle o Sninie i Bieszczadach - 1000 sztuk x 1 euro = 1000 euro, długopisy reklamowe - 1000 sztuk x 1 euro = 1000 euro, / Materiały propagujące značku - brożury propagujące obidvoch partnerov - 1000 ks x 3 eurá = 3000 eur, skladačka o regióne Snina a Bieszczady - 1000 ks x 1 euro = 1000 Eur, perá propagujúce značku - 1000 ks x 1 euro = 1000 eur,</p>	1,00 komplet	5 000,00 €	5 000,00 €
<p>Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług wewnętrznych</p>	<p>koordynator biura marki Bieszczady - Połoniny w Sninie Koordynator biura marki Bieszczady-Połoniny w Sninie (tworzenie baz danych dot. przedsiębiorców, ofert turystycznych z pogranicza polsko-słowackiego, inicjowanie i koordynacja wspólnych słowacko-polskich działań w branży turystycznej, organizacja wydarzeń promujących markę, pozyskiwanie środków na promocję i rozwój marki, współpraca z Centrum w Ustrzykach Dolnych) Zapewnienie przepływu informacji pomiędzy przedsiębiorcami. Współpraca z sektorem w tworzeniu wydarzeń, promocji potencjału przez tworzenie np. publikacji. Za pomocą narzędzi zaproponowanych w strategii rozwoju marki będzie budował prestiż marki i jej symbolikę. / koordinátor kancelárie značky Bieszczady - Połoniny v Snine Koordinátorka kancelárie Bieszczady-Połoniny v Snine (tvorba databáz o podnikateľov, turistické ponuky z polsko-slovenských hraníc, iniciovanie a koordinácia spoločných slovensko-poľských aktivít v cestovnom ruchu, organizácia podujatí propagujúcich značku, získavanie finančných prostriedkov na propagáciu a rozvoj značky, spolupráca z centra v Ustrzyki Dolne) Zabezpečenie toku informácií medzi podnikateľmi. Spolupráca so sektorom pri vytváraní podujatí, propagácia potenciálu napríklad vydávaním publikácií. Pomocou nástrojov navrhnutých v stratégii rozvoja značky vybuduje prestíž a symboliku značky.</p>	12,00 liczba	1 150,00 €	13 800,00 €

Celková hodnota úlohy / Wartość całkowita zadania		21 500,00 €
Výdavky vynaložené mimo oprávneného územia / wydatki poniesione poza obszarem wsparcia		0,00 €
Programové ukazovatele výstupu / Wskaźniki produktu programu		
Úloha nerealizuje programový ukazovateľ / Zadanie nie realizuje wskaźnika programu		
Individuálne ukazovatele / Wskaźniki własne		
Ukazovateľ Wskaźnik	Hodnota naplánovaná pre úlohu Wartość planowana dla zadania	Zdroj informácií o dosiahnutí ukazovateľa Źródło informacji o osiągnięciu wskaźnika
Iné	1,00 szt	Utworzenie centrum promocji i koordynacji marki "Bieszczady-Poloniny" w Sninie - protokół odbioru, / Vytvorenie koordinačného a propagačného centra pre značku Bieszczady - Poloniny v Sninie - správa o prijatí
Názov úlohy / Nazwa zadania		Riadenie a propagácia mikroprojektu - POWIAT BIESZCZADZKI
Miesto realizácie / Miejsce realizacji		Ustrzyki Dolne, Snina

<p>Popis úlohy s uvedením nevyhnutných kvalitatívnych a kvantitatívnych parametrov (vrátane propagácie mikroprojektu): / Opis zadania ze wskazaniem niezbędnych parametrów jakościowych i ilościowych (w tym promocja mikroprojektu)</p>	<p>Działania informacyjne i promocyjne będą prowadzone zgodnie z zasadami informacji i promocji obowiązującymi w programach finansowanych ze środków UE a określonymi w warunkach Rozporządzenia wykonawczego, logo programu, flaga UE i informacji o EFRR oraz PWT Interreg V PL-Sk 2014 - 2020. Działania te będą polegać na oznaczaniu: dokumentacji w postaci raportów, prezentacji, korespondencji, plakatów itp., Ponadto na stronach internetowych Wnioskodawcy i Partnera będą informacje o projekcie w zakresie celów, działań i efektów realizacji projektu, uwzględniające wymogi promocji UE, Programu i Euroregionu.</p> <p>Na bieżąco prowadzona będzie akcja promowania i informowania o projekcie:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Wszystkie zakupione materiały, wyposażenie, publikacje, foldery, podstrona internetowa, plakaty, materiały promocyjne i dokumentacja zostaną oznaczone logotypami Unii Europejskiej, PWT PI - Sk i Euroregionu Karpackiego wraz z informacją pisemną o finansowaniu projektu. 2. W salach, w których odbywać się będą warsztaty umieszczone zostaną plakaty. 3. Uczestnicy projektu otrzymają materiały promocyjne, które zostaną oznaczone odpowiednimi logotypami wraz z informacją pisemną. 4. Informacja n.t realizacji projektu i finansowaniu zostanie opublikowana w lokalnej prasie. <p>Informačné a propagačné aktivity budú realizované v súlade s informačno-propagačnými pravidlami záväznými v programoch financovaných z prostriedkov EÚ a definovaných v zmysle vykonávacieho nariadenia, loga programu, vlajky EÚ a informácií o EFRR a PCS Interreg V-A PL-Sk 2014-2020. Tieto aktivity budú spočívať v označovaní: dokumentácie vo forme správ, prezentácií, korešpondencie, plagátov a pod. Okrem toho na webových stránkach žiadateľa a partnera budú informácie o projekte týkajúce sa cieľov, aktivít a výsledkov realizácie projektu, zohľadňujúce požiadavky propagácie EÚ, Programu a Euroregionu.</p> <p>Propagačno-informačná kampaň o projekte bude prebiehať priebežne:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Všetky kúpené materiály, vybavenie, publikácie, skladačky, webová podstránka, plagáty, propagačné materiály a dokumentácia budú označené logom Európskej únie, PCS PI - Sk a Združenia Karpatský euroregión spolu s písomnými informáciami o financovaní projektu. 2. V miestnostiach, kde sa budú konať workshopy, budú umiestnené plagáty. 3. Účastníci projektu dostanú propagačné materiály, ktoré budú označené príslušnými logami spolu s písomnými informáciami. 4. Informácie o realizácii projektu a financovaní budú zverejnené v miestnej tlači.
---	---

Kategória výdavkov Kategoria wydatków	Názov a popis výdavku Nazwa i opis wydatku	Počet/Jednotka Liczba / Jednostka	Jednotková hodnota Wartość jednostki	Celkom Ogółem
Personálne výdavky / Koszt personelu	1. koordynator 2. pomocnik koordynatora 3. księgowy / 1. koordynator 2. pomocnik koordynatora 3. účtovník	0,00	0,00 €	18 302,58 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	artykuł w prasie / Článek v tlači	1,00 szt	50,00 €	50,00 €
Výdavky na služobné cesty a ubytovanie / Koszty podróży i zakwaterowania	wyjazd zespołu zarządzającego z Polski na Słowację / wjazd radiacej skupiny z Polska na Slovensko	2,00 szt	50,00 €	100,00 €
Kancelárske a administratívne výdavky / Wydatki biurowe i administracyjne	Materiały biurowe w tym np.: papier do drukarki, tonery, przybory piśmiennicze oraz koszty komunikacyjne i reprezentacyjne (kawa, herbata itp.) na spotkania projektowe mikro-beneficjentów./ Kancelárske potreby vrátane napríklad tlačiarenského papiera, tonerov, kancelárskych potrieb a nákladov na komunikáciu a reprezentáciu (káva, čaj atď.) Na projektové stretnutia mikropríjemcov.	0,00	0,00 €	2 745,39 €

Celková hodnota úlohy / Wartość całkowita zadania	21 197,97 €
Výdavky vynaložené mimo oprávneného územia / wydatki poniesione poza obszarem wsparcia	0,00 €

Názov úlohy / Nazwa zadania	Riadenie a propagácia mikroprojektu - Mesto Snina
Miesto realizácie / Miejsce realizacji	Snina

<p>Popis úlohy s uvedením nevyhnutných kvalitatívnych a kvantitatívnych parametrov (vrátane propagácie mikroprojektu): / Opis zadania ze wskazaniem niezbędnych parametrów jakościowych i ilościowych (w tym promocja mikroprojektu)</p>	<p>Działania informacyjne i promocyjne będą prowadzone zgodnie z zasadami informacji i promocji obowiązującymi w programach finansowanych ze środków UE a określonymi w warunkach Rozporządzenia wykonawczego, logo programu, flaga UE i informacji o EFRR oraz PWT Interreg V PL-Sk 2014 - 2020. Działania te będą polegać na oznaczaniu: dokumentacji w postaci raportów, prezentacji, korespondencji, plakatów itp., Ponadto na stronach internetowych Wnioskodawcy i Partnera będą informacje o projekcie w zakresie celów, działań i efektów realizacji projektu, uwzględniające wymogi promocji UE, Programu i Euroregionu.</p> <p>Na bieżąco prowadzona będzie akcja promowania i informowania o projekcie:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Wszystkie zakupione materiały, wyposażenie, publikacje, foldery, podstrona internetowa, plakaty, materiały promocyjne i dokumentacja zostaną oznaczone logotypami Unii Europejskiej, PWT PI - Sk i Euroregionu Karpackiego wraz z informacją pisemną o finansowaniu projektu. 2. W salach, w których odbywać się będą warsztaty umieszczone zostaną plakaty. 3. Uczestnicy projektu otrzymają materiały promocyjne, które zostaną oznaczone odpowiednimi logotypami wraz z informacją pisemną. 4. Informacja n.t realizacji projektu i finansowaniu zostanie opublikowana w lokalnej prasie. <p>Informačné a propagačné aktivity budú realizované v súlade s informačno-propagačnými pravidlami záväznými v programoch financovaných z prostriedkov EÚ a definovaných v zmysle vykonávacieho nariadenia, loga programu, vlajky EÚ a informácií o EFRR a PCS Interreg V-A PL-Sk 2014-2020. Tieto aktivity budú spočívať v označovaní: dokumentácie vo forme správ, prezentácií, korešpondencie, plagátov a pod. Okrem toho na webových stránkach žiadateľa a partnera budú informácie o projekte týkajúce sa cieľov, aktivít a výsledkov realizácie projektu, zohľadňujúce požiadavky propagácie EÚ, Programu a Euroregionu.</p> <p>Propagačno-informačná kampaň o projekte bude prebiehať priebežne:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Všetky kúpené materiály, vybavenie, publikácie, skladačky, webová podstránka, plagáty, propagačné materiály a dokumentácia budú označené logom Európskej únie, PCS PI - Sk a Združenia Karpatský euroregión spolu s písomnými informáciami o financovaní projektu. 2. V miestnostiach, kde sa budú konať workshopy, budú umiestnené plagáty. 3. Účastníci projektu dostanú propagačné materiály, ktoré budú označené príslušnými logami spolu s písomnými informáciami. 4. Informácie o realizácii projektu a financovaní budú zverejnené v miestnej tlači.
---	---

Katégoriea výdavkov Kategoria wydatków	Názov a popis výdavku Nazwa i opis wydatku	Počet/Jednotka Liczba / Jednostka	Jednotková hodnota Wartość jednostki	Celkom Ogółem
Personálne výdavky / Koszt personelu	1. koordynator 2. pomocnik koordynatora 3. księgowy / 1. koordynator 2. pomocnik koordynatora 3. účtovník	0,00	0,00 €	4 300,00 €
Kancelárske a administratívne výdavky / Wydatki biurowe i administracyjne	materiały biurowe / kancelárske potreby	0,00	0,00 €	645,00 €

Celková hodnota úlohy / Wartość całkowita zadania	4 945,00 €
Výdavky vynaložené mimo oprávneného územia / wydatki poniesione poza obszarem wsparcia	0,00 €

ROZPOČET PROJEKTU / BUDŻET PROJEKTU		
Katégoriea výdavkov / Kategoria wydatków	POWIAT BIESZCZADZKI	Mesto Snina
1	2	3
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služb / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	83 021,90 €	18 800,00 €
Výdavky na vybavenie / Wydatki na wyposażenie	8 391,00 €	2 700,00 €
Personálne výdavky / Koszt personelu	18 302,58 €	4 300,00 €
Výdavky na služobné cesty a ubytovanie / Koszty podróży i zakwaterowania	100,00 €	---
Kancelárske a administratívne výdavky / Wydatki biurowe i administracyjne	2 745,39 €	645,00 €
Spolu / Razem	112 560,87 €	26 445,00 €
MIKROPROJEKT SPOLU / RAZEM MIKROPROJEKT	139 005,87 €	

Financovanie / Finansowanie				
Európsky fond regionálneho rozvoja Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego	Štátny rozpočet Budżet Państwa	Vlastný vklad Wkład własny	Spolu Razem	Vecný vklad Wkład rzeczowy
99 986,91 €	8 272,54 €	30 746,42 €	139 005,87 €	0,00 €
Percento financovania jednotlivých partnerov [%] / procent finansowania poszczególnych partnerów [%]				
POWIAT BIESZCZADZKI				
71,93%	5,00%	23,07%	100%	---
Mesto Snina				
71,93%	10,00%	18,07%	100%	---

HARMONOGRAM AKTIVÍT / HARMONOGRAM DZIAŁAŃ		
Úlohy / Zadania	Miasto realizácie / Miejsce realizacji	Realizačná jednotka / Jednostka realizująca
Obdobie / Okres 1 (03-2020 - 02-2021)		
„Strategia Rozwoju Marki Pogranicza Polsko-Słowackiego - Bieszczady-Poloniny / Stratégia rozvoja značky poľsko-slovenského pohraničia - Bieszczady - Poloniny	Powiat Bieszczadzki, Snina	→ POWIAT BIESZCZADZKI - Financujący partner → Mesto Snina
Kreowanie markowych przedsięwzięć kulturalnych i sportowych promujących pograniczne/Tvorba značkových kultúrnych a športových predsavzatí propagujúcich pohraničia	Ustrzyki Dolne, Snina	→ POWIAT BIESZCZADZKI - Financujący partner → Mesto Snina
Utworzenie centrum koordynacji i promocji marki "Bieszczady-Poloniny" w Ustrzykach Dolnych / Vytvorenie koordinačného a propagačného centra pre značku Bieszczady - Poloniny v Ustrzykach Dolných	Ustrzyki Dolne, powiat bieszczadzki	→ POWIAT BIESZCZADZKI - Financujący partner → Mesto Snina
Utworzenie centrum koordynacji i promocji marki "Bieszczady-Poloniny" w Sninie / Vytvorenie koordinačného a propagačného centra pre značku Bieszczady - Poloniny v Sninie	Snina	→ Mesto Snina - Financujący partner → POWIAT BIESZCZADZKI

Riadenie a propagácia mikroprojektu (POWIAT BIESZCZADZKI)	Ustrzyki Dolne, Snina	→ POWIAT BIESZCZADZKI - Financujúci partner
Riadenie a propagácia mikroprojektu (Mesto Snina)	Snina	→ Mesto Snina - Financujúci partner

PROJEKTOVÉ UKAZOVATELE / WSKAŹNIKI PROJEKTOWE

Programové ukazovatele výstupu / Wskaźniki produktu programu

Názvy jednotlivých ukazovateľov Nazwy poszczególnych wskaźników	Jednotka Jednostka	Závěrečná hodnota Wartość końcowa
1.5 Počet „mäkkých“ cezhraničných aktivít propagujúcich kultúrne a prírodné dedičstvo pohraničného regiónu	szt	6,00
→ spotkania warsztatowe / Stretnutia workshopové	szt	4,00
→ markowe wydarzenie kulturalne/ značkové kultúrne podujatie	szt	1,00
→ markowe wydarzenie sportowe/značková športová udalosť	szt	1,00

Individuálne ukazovatele / Wskaźniki własne

Názvy jednotlivých ukazovateľov Nazwy poszczególnych wskaźników	Jednotka Jednostka	Závěrečná hodnota Wartość końcowa
Vypracované programy/stratégie/ankety	szt	1,00
Iné	szt	2,00

Cezhraničný dopad / Wpływ transgraniczny

Transgraniczność projektu występuje na dwóch płaszczyznach. Pierwsza z nich to współpraca partnerów. Począwszy od etapu opracowania koncepcji i przygotowania projektu, na jego realizacji i rozliczeniu kończąc. Partnerzy ściśle współpracując w przygotowaniu i realizacji projektu budują trwałe więzi, które w przyszłości pomogą im na kontynuację współpracy przy realizacji innych pomysłów, bądź rozwijanie tych, objętych składanym projektem.

Drugą, znacznie szerszą jest sam projekt oraz jego efekty. Opracowanie Strategii Marek Turystycznych Bieszczady i Połoniny oraz utworzenie partnerskich centrów koordynacji i promocji w Sninie i Ustrzykach Dolnych stworzą realną i trwałą platformę współpracy w zakresie rozwoju transgranicznego obszaru poprzez wyznaczenie najlepszych kierunków rozwoju naszych regionów opartych na wspólnym dziedzictwie, wymianie polsko-słowackich doświadczeń i trwałej instytucjonalnej współpracy. Lepsze poznanie się pomogą będzie w realizacji kolejnych wspólnych inicjatyw. Także kontynuujących obecny projekt.

Materiały promocyjne wykonane w ramach projektu takie jak: billboardy, gra planszowa i figurka promocyjna oraz markowe wydarzenie kulturalne i sportowe z udziałem partnerów z obu stron będą reklamowały powstałą Markę wzmacniając jej oddziaływanie i przynosząc pozytywne skojarzenia związane z Marką wśród mieszkańców, przedsiębiorców i turystów.

Spotkania warsztatowe dotyczące zebrania zasobów pogranicza i wyznaczenia kierunków rozwoju regionu z udziałem partnerów z obu stron wpływają na ich pełny, aktywny udział w projekcie. Nawiązane w trakcie tych spotkań znajomości będą służyły jednakowo samemu projektowi, wpływając na jego transgraniczność, jak również będą służyły do ewentualnego kontynuowania projektu w kolejnych wspólnych inicjatywach partnerów.

Realizacja projektu w przedstawionym zakresie stanie się dobrym punktem wyjściowym dla przyszłych pomysłów realizowanych przez partnerów na tym, bądź poszerzonym terytorium. Kolejnym etapem mógłby być pomysł realizacji na podstawie zebranych i opracowanych materiałów nowych markowych wydarzeń, bądź opracowanie i wytyczenie nowych transgranicznych szlaków tematycznych opartych na zasobach regionu.

Cezhraničnosť projektu je na dvoch úrovniach. Prvým z nich je spolupráca partnerov. Počnúc fázou vývoja koncepcie a prípravy projektu, jeho realizácie a určenie konca. Partneri úzko spolupracujú pri príprave a realizácii projektu vybudujú trvalé vzťahy, ktoré im pomôžu v budúcnosti aj naďalej spolupracovať pri vybavovaní iných ideí, alebo rozvíjať tie ktoré sa vzťahujú na predkladaný projekt.

Druhá, oveľa väčšia, je projekt samotný a jeho účinky projektu. Rozvíjanie stratégie turistických značiek Bieszczady a Poľoniny a vytváranie partnerských koordinačných a propagačných centier v Snine a Ustrzyki Dolne vytvorí skutočnú a trvalú platformu pre spoluprácu pri rozvoji cezhraničného územia určením najlepších smerov rozvoja našich regiónov na základe spoločného dedičstva, výmeny poľsko-slovenských skúseností a inštitucionálneho trvalého rozvoja. spolupráce. Lepšie pochopenie bude pomáhať pri realizácii budúcich spoločných iniciatív. kontinuujúcich spoločný aktuálny projekt.

Propagačné materiály vyrobené v rámci projektu, ako sú billboardy, spoločenské hry a propagačné figúrky, ako aj značkové kultúrne a športové podujatia s partnermi z oboch strán, budú propagovať výslednú značku posilňovaním jej vplyvu a vytváraním pozitívnych asociácií súvisiacich so značkou medzi obyvateľmi, podnikateľmi a turistami.

Workshopy zamerané na zhromažďovanie pohraničných zdrojov a určovanie smerov rozvoja regiónu za účasti partnerov z oboch strán ovplyvňujú ich plnú a aktívnu účasť na projekte. Známe zistenia počas týchto stretnutí budú slúžiť samotnému projektu, ovplyvňujúc jeho cezhraničný charakter, a budú sa tiež využívať na možné pokračovanie projektu v následných spoločných iniciatívach partnerov.

Realizácia projektu v prezentovanom rozsahu sa stane dobrým východiskovým bodom pre budúce nápady realizované partnermi na tomto alebo rozšírenom území. Ďalšou fázou by mohla byť myšlienka implementácie na základe materiálov z nových udalostí značky zhromaždených a vyvinutých v projekte, alebo vývoj a mapovanie nových cezhraničných tematických trás na základe zdrojov v regióne.

Udržateľnosť mikroprojektu / Trwałość mikroprojektu

Transgraniczność projektu występuje na dwóch płaszczyznach. Pierwsza z nich to współpraca partnerów. Począwszy od etapu opracowania koncepcji i przygotowania projektu, na jego realizacji i rozliczeniu kończąc. Partnerzy ściśle współpracując w przygotowaniu i realizacji projektu budują trwałe więzi, które w przyszłości pomogą im na kontynuację współpracy przy realizacji innych pomysłów, bądź rozwijanie tych, objętych składanym projektem.

Drugą, znacznie szerszą jest sam projekt oraz jego efekty. Opracowanie Strategii Marek

Turystycznych Bieszczady i Połoniny oraz utworzenie partnerskich centrów koordynujących w Sninie i Ustrzykach Dolnych stworzą realną i trwałą platformę współpracy w zakresie rozwoju transgranicznego obszaru poprzez wyznaczenie najlepszych kierunków rozwoju naszych regionów opartych na wspólnym dziedzictwie, wymianie polsko-słowackich doświadczeń i trwałej instytucjonalnej współpracy. Lepsze poznanie się pomogą być w realizacji kolejnych wspólnych inicjatyw. Także kontynuujących obecny projekt.

Materiały promocyjne wykonane w ramach projektu takie jak: bilbordy, gra planszowa i figurka promocyjna oraz Markowe wydarzenie kulturalne i sportowe z udziałem partnerów z obu stron będą reklamowały powstałą Markę wzmacniając jej oddziaływanie i przynosząc pozytywne skojarzenia związane z regionem i Marką wśród mieszkańców, przedsiębiorców i turystów. Spotkania warsztatowe dotyczące zebrania zasobów pogranicza i wyznaczenia kierunków rozwoju regionu z udziałem partnerów z obu stron wpływają na ich pełny, aktywny udział w projekcie. Nawiązane w trakcie tych spotkań znajomości będą służyły jednakowo samemu projektowi, wpływając na jego transgraniczność, jak również będą służyły do ewentualnego kontynuowania projektu w kolejnych wspólnych inicjatywach partnerów.

Realizacja projektu w przedstawionym zakresie stanie się dobrym punktem wyjściowym dla przyszłych pomysłów realizowanych przez partnerów na tym, bądź poszerzonym terytorium. Kolejnym etapem mógłby być pomysł realizacji na podstawie zebranych i opracowanych materiałów organizacji nowych markowych wydarzeń, bądź opracowanie i wytyczenie nowych transgranicznych szlaków tematycznych opartych na zasobach regionu.

Cezhraničnosť projektu je na dvoch úrovniach. Prvým z nich je spolupráca partnerov. Počnúc fázou vývoja koncepcie a prípravy projektu, jeho realizácie a určenie konca. Partneri úzko spolupracujú pri príprave a realizácii projektu vybudujú trvalé vzťahy, ktoré im pomôžu v budúcnosti aj naďalej spolupracovať pri vybavovaní iných ideí, alebo rozvíjať tie ktoré sa vzťahujú na predkladaný projekt.

Druhú, oveľa väčšiu, je projekt samotný a jeho účinky projektu. Rozvoj stratégie turistických značiek Bieszczady a Połoniny a vytvorenie partnerských koordinačných centier v Snine a Ustrzyki Dolne vytvorí skutočnú a trvalú platformu pre spoluprácu v rozvoji cezhraničného územia stanovením najlepších smerov rozvoja pre naše regióny na základe spoločného dedičstva, výmeny poľsko-slovenských skúseností a trvalej inštitucionálnej spolupráce. Lepšie pochopenie bude pomáhať pri realizácii budúcich spoločných iniciatív. kontinuuujúcich spoločný aktuálny projekt. Realizácia projektu v prezentovanom rozsahu sa stane dobrým východiskovým bodom pre budúce nápady realizované partnermi na tomto alebo rozšírenom území. Ďalšou fázou by mohla byť myšlienka realizácie nových značiek na základe zozbieraných a vyvinutých materiálov alebo vývoj a mapovanie nových cezhraničných tematických trás na základe zdrojov v regióne. Workshopy zamerané na zhromažďovanie pohraničných zdrojov a určovanie smerov rozvoja regiónu za účasti partnerov z oboch strán ovplyvňujú ich plnú a aktívnu účasť na projekte. Známe zistenia počas týchto stretnutí budú slúžiť samotnému projektu a budú mať vplyv na jeho cezhraničnú povahu a budú sa tiež využívať na možné pokračovanie projektu v následných spoločných iniciatívach partnerov.

Horizontálne princípy / Zasadý horyzontálne		
Horizontálne princípy Zasadý horyzontálne	Druh podpory Typ wsparcia	Stručné odôvodnenie Krátke uzasadnenie
princíp rovnosti príležitostí žien a mužov / Równouprawnienie płci	Pozitívny / Pozytywny	<p>Osoby zatrudnione do realizacji projektu będą wybrane na podstawie ich wiedzy, kompetencji i zdolności. W miarę możliwości zostaną uwzględnione potrzeby obu płci, w kontekście warunków zatrudnienia, wspierające innowacyjne i nowoczesne podejście do pracy świadczonej za pośrednictwem Internetu, elastycznych godzin pracy i polityki przyjaznej rodzinom.</p> <p>Podstrona internetowa projektu zostanie dostosowana do potrzeb różnych użytkowników (powiększona czcionka, skontrastowane kolory, wizerunki i elementy graficzne niepowielające stereotypów na temat poszczególnych grup, uwzględniające różnorodność).</p> <p>Materiały promocyjne dotyczące projektu będą uwzględniały zastosowanie technik graficznych pozwalających odczytać tekst/rysunki osobom niedowidzącym (powiększona czcionka, skontrastowane kolory). Będą pisane jasnym, zrozumiałym językiem, niedyskryminującym osób, dla których język urzędowy jest niezrozumiały, język będzie „wrażliwy” na płeć i nie będzie powielać stereotypów.</p> <p>Przy organizacji warsztatów zostanie uwzględniony dostęp dla uczestników niedyskryminujący ze względu na płeć, wiek, niepełnosprawność, badanie grupy docelowej np. oczekiwania, co do programu, potrzeb związanych z dietą, ograniczeniami zdrowotnymi a także oczekiwania związane z poruszaniem się i transportem). W przygotowanych prezentacjach zostanie zastosowana duża czcionka na ciemnym tle. Informacje o wydarzeniach będą przekazywane zróżnicowanymi kanałami dystrybucji. Zaproszenia na warsztaty będą zawierały informujące o zapewnionych udogodnieniach (np. bezpłatny dojazd, możliwość wyboru specjalnych posiłków) oraz będą zawierały formułę „zapraszamy osoby niepełnosprawne”. Warsztaty i wydarzenia odbędą się w miejscach zapewniających swobodny dostęp (i samodzielne poruszanie się) wszystkim osobom uczestniczącym.</p> <p>Centra Współpracy Transgranicznej wraz z salami wystawowymi zostaną oznakowane z uwzględnieniem potrzeb osób słabowidzących.</p> <p>Osoby zamestnané na realizácii projektu sa vyberú na základe ich vedomostí, kompetencií a schopností. Tam, kde je to možné, sa zohľadnia potreby oboch pohlaví v kontexte podmienok zamestnania, pričom sa podporí inovatívny a moderný prístup k práci poskytovanej prostredníctvom internetu, flexibilný pracovný čas a politika prospešná pre rodiny.</p> <p>Webová stránka projektu bude prispôsobená potrebám rôznych užívateľov (zväčšené písmo, kontrastné farby, obrazy a grafické prvky, ktoré nezodpovedajú stereotypom o jednotlivých skupinách, berúc do úvahy rôznorodosť).</p> <p>Súčastou propagačných materiálov projektu bude použitie grafických techník, ktoré umožnia čítanie textu / kresieb pre zrakovo postihnutých (zväčšené písmo, kontrastné farby). Budú napísané jasným, zrozumiteľným jazykom, nediskriminačné osoby, pre ktoré je úradný jazyk nezrozumiteľný, jazyk bude „citlivý” na pohlavie a nebude duplikovať stereotypy.</p> <p>Počas organizovania workshopov sa prístup k účastníkom bude považovať za nediskriminačný na základe pohlavia, veku, zdravotného postihnutia, výskumu cieľovej skupiny, napr. Očakávania programu, potreby stravovania, zdravotné obmedzenia, ako aj očakávania týkajúce sa mobility a dopravy). V prezentáciách sa použije veľké písmo na tmavom pozadí. Informácie o udalostiach budú prenášané prostredníctvom rôznych distribučných kanálov. Pozvánky na workshopy budú obsahovať informácie o poskytnutých zariadeniach (napr. Bezpłatné cestovanie, možnosť výberu špeciálnych jedál) a bude obsahovať vzorec „privítať osoby so zdravotným postihnutím”. Workshopy a podujatia sa budú konať na miestach poskytujúcich voľný prístup (a nezávislý pohyb) všetkým účastníkom.</p> <p>Centrá cezhraničnej spolupráce spolu s výstavnými sálami budú označené s prihliadnutím na potreby zrakovo postihnutých.</p>

Horizontálne princípy Zasady horyzontalne	Druh podpory Typ wsparcia	Stručné odôvodnenie Krótkie uzasadnienie
<p>rovnaké príležitosti a nediskriminácia / Równość szans i niedyskryminacja</p>	<p>Pozitívny / Pozytywny</p>	<p>Cały projekt z uwzględnieniem wszystkich działań przewidują równość szans i brak dyskryminacji. W ramach wykonywania infrastruktury uwzględniono potrzeby osób niepełnosprawnych. Zadania realizowane w ramach projektu związane są z odkrywaniem wielokulturowych korzeni pogranicza polsko-słowackiego. Zasadę będzie realizować przez:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) dostosowanie podstrony internetowej do potrzeb różnych użytkowników (powiększona czcionka, skontrastowane kolory, wizerunki i elementy graficzne nie powielające stereotypów na temat poszczególnych grup, uwzględniające różnorodność, b) wydawnictwa promocyjne uwzględniające zastosowanie technik graficznych pozwalających odczytać tekst/rysunki osobom niedowidzącym (powiększona czcionka, skontrastowane kolory), c) organizacja wydarzeń w miejscach zapewniających swobodny dostęp (i samodzielne poruszanie się) wszystkim osobom uczestniczącym, d) prezentacje będą przygotowane dużą czcionką na ciemnym tle są lepiej widoczne dla osób słabowidzących, e) Sale będą oznakowane w sposób zapewniający dostępność dla osób niepełnosprawnych. Dla osób niepełnosprawnych udostępnimy schodolaz. <p>Celý projekt so zohľadnením všetkých aktivít predpokladá rovnaké príležitosti a nediskrimináciu. V rámci zabezpečenia infraštruktúry boli zohľadnené potreby ľudí so zdravotným postihnutím. Úlohy realizované v rámci projektu súvisia s objavovaním multikultúrnych koreňov poľsko-slovenského pohraničia. Princíp sa bude implementovať:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) prispôbením webovej podstránky potrebám rôznych užívateľov (zväčšené písmo, kontrastné farby, obrázky a grafické prvky, ktoré nezdvajujú stereotypy o konkrétnych skupinách, berúc do úvahy rôznorodosť, b) propagačnými publikáciami zohľadňujúcimi používanie grafických techník umožňujúcich čítať text/kresby zrakovo postihnutými (zväčšené písmo, kontrastné farby), c) organizovaním podujatí na miestach zabezpečujúcich voľný prístup (a nezávislý pohyb) všetkým účastníkom, d) prezentáciami pripravenými veľkými písmenami na tmavom pozadí, lepšie viditeľnými zrakovo postihnutými e) Izby budú označené spôsobom, ktorý zabezpečí prístup pre osoby so zdravotným postihnutím. Zabezpečíme schodiskový výťah pre osoby so zdravotným postihnutím.

Horizontálne princípy Zasady horyzontalne	Druh podpory Typ wsparcia	Stručné odôvodnenie Krótkie uzasadnienie
Udržateľný rozvoj / Zrównoważony rozwój	Pozitívny / Pozytywny	<p>Celem projektu jest podniesienie atrakcyjności pogranicza poprzez zrównoważone wykorzystanie dziedzictwa przyrodniczego i kulturowego . Wszelkie działania zaprojektowane są w sposób przyczyniający się do równomiernego rozwoju regionu, bez uszczerbku dla któregokolwiek partnerów oraz dla przyszłych pokoleń. Zasadę będziemy realizować przez:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) drukowanie dwustronne materiałów szkoleniowych, w miarę możliwości zastępowanie drukowania umieszczaniem ich na stronach www (eliminujemy wtedy również płyty CD), b) przesyłanie materiałów z warsztatów w formie elektronicznej bezpośrednio na e-maile uczestników, c) catering na naczyniach wielorazowych, przygotowany w oparciu o sezonowe owoce i warzywa, w miarę możliwości z wykorzystaniem produktów pochodzących z gospodarstw ekologicznych, d) obustronne drukowanie i kopiowanie dokumentów, drukowanie prezentacji Power Point w opcji 4 lub 6 slajdów na stronę, drukowanie tylko tych dokumentów, które są niezbędne <p>Cielom projektu je zvýšiť atraktívnosť pohraničia prostredníctvom trvalo udržateľného využívania prírodného a kultúrneho dedičstva. Všetky aktivity sú navrhnuté spôsobom, ktorý prispieva k rovnomernému rozvoju regiónu bez toho, aby boli poškodení partneri a budúce generácie. Princíp sa bude implementovať prostredníctvom:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) obojstrannej tlače školiacich materiálov, podľa možností nahradenia tlače ich umiestnením na webových stránkach (eliminujeme vtedy aj CD-platne), b) zasielania materiálov z workshopov v elektronickej forme priamo na e-mailly účastníkov, c) stravovania v opakovane použiteľných nádobách pripravených na základe sezónneho ovocia a zeleniny, ak je to možné s použitím výrobkov z ekologických fariem, d) obojstrannej tlače a kopírovania dokumentov, tlače prezentácií Power Point vo formáte 4 alebo 6 obrázkov na stranu, tlače iba tých dokumentov, ktoré sú nevyhnutné

VYHLÁSENIA VEDÚCEHO PARTNERA / OŚWIADCZENIA PARTNERA WIODĄCEGO
**Vyhlasenie o zabránení dvojitého financovania mikroprojektu z fondov EÚ.
Oświadczenie o braku podwójnego finansowania mikroprojektu ze środków UE.**

Vyhlasujem, že počas realizácie mikroprojektu nebude mikroprojekt ako celok ani žiadna z jeho častí financovaná z iných štrukturálnych fondov EÚ.
Oświadczam, iż podczas realizacji mikroprojektu jako całość, ani żadna jego część, nie będzie wspierany ze środków innego programu pomocy UE.

**Mikroprojekt bude financovaný v súlade so zásadami zadávania verejných zákaziek.
Mikroprojekt będzie realizowany zgodnie z zasadami udzielania zamówień publicznych.**

Vyhlasujem, že mikroprojekt bude financovaný v súlade so zásadami zadávania verejných zákaziek.
Oświadczam, że mikroprojekt będzie realizowany zgodnie z zasadami udzielania zamówień publicznych.

Vyhlasenie o pripravenosti mikroprojektu na jeho realizáciu v súlade s legislatívou EÚ a s národnou legislatívou.

Oświadczenie o gotowości mikroprojektu do realizacji i jego zgodności z prawodawstwem UE i krajowym.

Vyhlasujem, že tento mikroprojekt je pripravený na realizáciu, vlastní všetky relevantné dokumenty a povolenia (ak sú potrebné) v súlade s legislatívou EÚ a s národnou legislatívou všetkých zapojených partnerov.
Oświadczam, iż mikroprojekt jest przygotowany do realizacji, posiada stosowne dokumenty i pozwolenia (jeśli dotyczy) zgodnie z prawodawstwem UE i krajowym wszystkich zaangażowanych partnerów.

Vyhlasenie týkajúce sa súhlasu so spracovaním a zverejňovaním osobných údajov.

Oświadczenie dotyczące zgody na przetwarzanie i publikowanie danych osobowych.

Súhlasím so spracovaním osobných údajov obsiahnutých v predkladanej žiadosti a v jej prílohách na účely spojené s realizáciou mikroprojektu.
Wyrażam zgodę na przetwarzanie i publikowanie danych osobowych, zawartych w przedkładanym wniosku i załącznikach, do celów związanych z realizacją projektu parasolowego.

Vyhlasenie týkajúce sa súhlasu súvisiaceho so sprístupňovaním žiadosti subjektom vykonávajúcim hodnotenie operačných programov.

Oświadczenie dotyczące zgody na udostępnienie wniosku podmiotom dokonującym ewaluacji programów operacyjnych.

Súhlasím so sprístupňovaním údajov obsiahnutých v projektovej žiadosti subjektom vykonávajúcim evaluáciu operačných programov za podmienky, že tieto subjekty zaistia ochranu informácií a tajomstiev v nej obsiahnutých.
Wyrażam zgodę na udostępnienie danych zawartych we wniosku aplikacyjnym podmiotom dokonującym ewaluacji programów operacyjnych pod warunkiem zapewnienia przez te podmioty ochrony informacji oraz tajemnic w nim zawartych.

**Trestná zodpovednosť za uvedenie nepravdivých informácií alebo podávanie nepravdivých vyhlásení
Odpowiedzialność karna za podanie fałszywych informacji lub złożenie fałszywych oświadczeń.**

Som si vedomý trestnej zodpovednosti za uvedenie nepravdivých údajov alebo podanie nepravdivých vyhlásení.
Jestem świadomy odpowiedzialności karnej za podanie fałszywych danych lub złożenie fałszywych oświadczeń.

Dátum, podpis a pečiatka s menom oprávnenej osoby / Data, podpis oraz pieczęć imienna osoby uprawnionej	Oficiálna pečiatka žiadateľa / Oficjalna pieczęć wnioskodawcy
	<p>pečiatka / pieczęć</p>

PRÍLOHY / ZAĽAČZNIKI	
Príloha / Załącznik	Bolo priložené? / Czy dołączono?
Partnerska dohoda medzi partnermi týkajúca sa realizácie mikroprojektu (v súlade so vzorom) Porozumienie partnerskie pomiędzy partnerami w sprawie realizacji mikroprojektu (zgodnie ze wzorem)	Áno / Tak
Súvaha za predchádzajúci rok Bilans za ubiegły rok	Nie / Nie
Výkaz ziskov a strát za predchádzajúci rok Rachunek zysków i strat za ubiegły rok	Nie / Nie
Výpis zo Štátneho súdneho registra /obchodného registra v súlade so štatútom/stanovami Wypis z Krajowego Rejestru Sądowego i innych rejestrów zgodnie ze statutem	Nie / Nie
Štatút/stanovy Statut	Nie / Nie
Vyhlásenie o DPH a nedoplatkoch voči verejnoprávnym inštitúciám (t.j. že nemajú nedoplatky na zdravotnom a sociálnom poistení ani daňové nedoplatky) Oświadczenia VAT i o niezaleganiu ze zobowiązaniami publiczno-prawnymi	Áno / Tak
Vyhlásenie týkajúce sa štatnej pomoci pre mikroprojekt Oświadczenie dotyczące pomocy publicznej w mikroprojekcie	Áno / Tak
Vyhlásenie o poverení realizácie mikroprojektu inej jednotke Oświadczenie o powierzeniu realizacji mikroprojektu innej jednostce	Nie / Nie
Vyhlásenie o realizácii ukazovateľa výsledku Oświadczenie o realizacji wskaźnika rezultatu	Áno / Tak
Opis vplyvu mikroprojektu na životné prostredie Opis wpływu mikroprojektu na środowisko	Áno / Tak
Stručný opis prípravy v jazyku cezhraničného partnera Skrócony opis przygotowany w języku partnera zagranicznego	Nie / Nie
Iné nevyhnutné priložené dokumenty vyžadované poľskou/slovenskou legislatívou alebo špecifikáciou mikroprojektu. Inne niezbędne załączone dokumenty wymagane prawem polskim/słowackim lub specyfiką mikroprojektu	
